INTRODUCCION

Ecuador es uno de los países biológicamente más ricos del planeta, porque está catalogado entre las 17 naciones "mega diversas" del mundo debido al número de especies de vertebrados registradas en su territorio. En cuanto a las aves, en nuestro país habitan más de la mitad de la avifauna del continente americano y aproximadamente el 18% de todas las especies del planeta. Actualmente contamos con una lista de aves que asciende a 1.616 especies en Ecuador continental.

En los actuales momentos, el principal objetivo de muchas fundaciones y ONG's es trabajar enfocándose en la conservación y protección de especies y de sus habitats. Un ejemplo de ello, lo realiza la BirdLife International, con su programa de designación de Áreas de Importancia para Aves, con el cual esta logrando la conservación y realizando proyectos de desarrollo sustentable como actividad económica alternativa que ayuda al desarrollo de las diversas comunidades que habitan en el país.

Es entonces cuando el Aviturismo, se convierte en una estrategia de desarrollo comunitario dentro de un plan de conservación en un área natural con una alta riqueza avifaunística, como a través de este estudio lo demuestra la Reserva Ecológica Manglares Churute, la cual puede llegar a constituirse como el paraíso de las aves en la costa ecuatoriana.

El presente documento tiene como objetivos demostrar los beneficios del Aviturismo como una herramienta para el desarrollo comunitario, generar información que permita considerar a la REMCH dentro de los programas de conservación de aves con importancia mundial y dar a conocer el estado actual del Aviturismo en el Ecuador.

Se espera que este trabajo investigativo sirva para tomar conciencia de que la riqueza avifaunística del país puede ser explotada de forma sustentable y ser una fuente de ingresos inagotable. Asimismo que sirva como guía para que se realicen trabajos similares en diferentes destinos de nuestro país.

CAPITULO I

LAS AVES EN EL ECUADOR

1.1 La Importancia de las Aves

Las aves conforman el grupo de vertebrados terrestres más diverso del planeta. Se estima que en el mundo existen 9. 500 especies. Sus orígenes se remontan a más de 150 millones de años y, según ciertas teorías científicas, están íntimamente relacionados con la diversificación de los dinosaurios.

Las aves son el grupo de animales más reconocido por sus características, como canto, plumaje, vuelo; y a la vez, cumplen funciones importantes en el ambiente como control de plagas, dispersión de semillas, polinización de plantas, limpieza de desechos orgánicos, y más que todo, la recreación de nuestro entorno.

De la misma manera, las aves son consideradas como indicadores de la biodiversidad global, debido a que:

- Ocupan casi todos los hábitats terrestres y están ampliamente dispersas en todas las regiones y países del mundo.
- Son las especies más conocidas, y el grupo taxonómico mayormente documentado.
- Son sensitivas a los disturbios ambientales, y ayudan a monitorear cambios dañinos y prácticas inapropiadas en el uso del suelo y del agua.

1.2 La Distribución de las Aves en Ecuador

En el Ecuador se encuentran 1.616 especies de aves, que se distribuyen a través de las diversas regiones geográficas. A continuación se presenta el análisis por regiones y por habitats de las especies amenazadas.

1.2.1 Análisis por Regiones

A través de este numeral, se indica cuales son las regiones geográficas del país en donde existe mayor concentración de especies amenazadas de aves. Para tal efecto, se ha clasificado al Ecuador en siete regiones geográficas, debido a que las aves presentan claros patrones de distribución altitudinal y latitudinal.

- La planicie amazónica.
- Las tierras bajas del noroeste (Chocó)

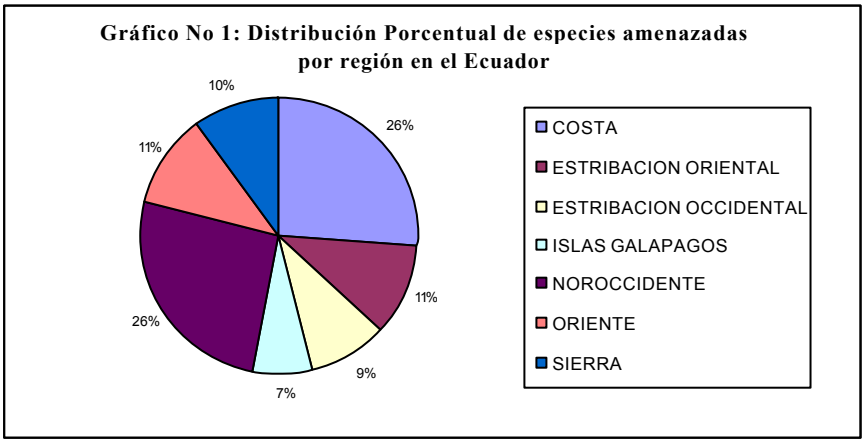
- Las tierras bajas del suroeste (Región Tumbesina)
- Los subtrópicos
- Los subtrópicos orientales
- La zona templada
- El páramo
- Las Islas Galápagos

El resultado del análisis demuestra que:

- Más de la mitad (52%) de las especies amenazadas se encuentran en la Costa ecuatoriana.
- Si se añaden especies de la estribación occidental el porcentaje aumenta a 61%. Esto significa que 6 de cada 10 especies amenazadas de extinción en Ecuador se encuentran desde el flanco occidental de la cordillera de los Andes hasta el mar.
- La Amazonía, a pesar de ser la región con mayor diversidad de especies de aves, no es la más amenazada.
- Tres de las cinco especies extintas en el país y más de la mitad que se encuentran en peligro crítico son especies de la Sierra. Esto se debe principalmente a que por sus características apropiadas para fines agropecuarios la mayor parte del callejón interandino ha sido ocupada por asentamientos humanos, quedando solo pequeños relictos de vegetación.

De acuerdo a nuestro estudio, es interesante que el 52% de las aves que están en peligro de extinción se encuentren en la Costa ecuatoriana, los observadores de aves sienten un gran interés por apreciar estas especies, pero no es menos importante recalcar que la presencia de los aviturista ayudaría a crear una conciencia conservacionista entre los habitantes de la zona, les representaría una fuente de ingresos económicos. A continuación presentamos el gráfico de los resultados del análisis. (Ver gráfico No 1)

Gráfico No 1: Distribución Porcentual de especies amenazadas por región en el Ecuador



Fuente: Granizo 2002.

1.2.2 Análisis por Habitats

Al igual que en el numeral anterior, se han definido los siguientes hábitats:

- Bosque húmedo, incluyendo todas las áreas bajas;
- Bosque seco;
- Bosque nublado;
- Humedales;
- Marino-costero, incluye playas, manglares y áreas saladas y salobres;
- El valle interandino

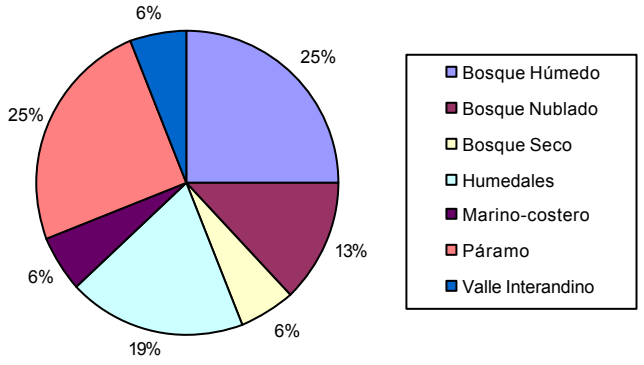
- Páramos, que incluye las formaciones herbáceas y bosquetes de altura sin incluir humedales.

El análisis desprende los siguientes resultados:

- Casi la mitad de las especies amenazadas habitan en los bosques húmedos, por ser el hábitat con la más alta actividad biológica.
- En el bosque nublado se encuentran más de 30 especies de aves amenazadas.
- Los bosques secos, los humedales y los páramos están sufriendo un impacto severo debido las actividades humanas.

De acuerdo al resultado obtenido se puede acotar que es en los habitats de la costa en donde existe mayor presencia de especies amenazadas.(Gráfico No 2)

Gráfico No 2: Distribución porcentual de especies amenazadas por habitats en Ecuador



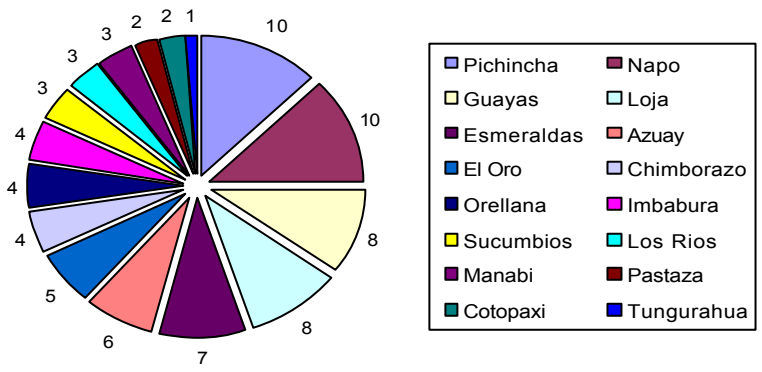
Fuente: Granizo 2002.

1.2.3 Lugares de Interés Avifaunístico en el País

Para este literal se ha considerado el trabajo de campo realizado por Clive Green en 1996, en el cual se dan a conocer las principales zonas de interés avifaunístico en Ecuador, las que así han sido designadas por albergar cientos de especies de aves. (Ver anexo No 1)

De acuerdo al estudio anteriormente señalado se ha realizado un gráfico en el cual se indican cuantas son las principales zonas de interés aviturístico existentes en cada una de las provincias de país. (Ver gráfico No 3)

Gráfico No 3: Número de zonas de interés aviturístico por provincias



Fuente: Green Clive 1996

Analizando el gráfico anterior se puede señalar que las provincias de Pichincha y Napo son las que mejor han aprovechado su riqueza avifaunística, desarrollando 10 zonas de interés aviturístico, seguido por Guayas y Loja con 8; Esmeraldas con 7; Azuay con 6; El Oro con 5; Chimborazo, Orellana e

Imbabura con 4; Sucumbíos, Los Ríos y Manabí con 3; Pastaza y Cotopaxi con 2 y finalmente Tungurahua con 1.

Esto no quiere decir que en el país no existan otros lugares donde se puede desarrollar el Aviturismo, en cada provincia se encuentran más destinos por descubrir, implementar y promocionar para el desarrollo de esta actividad.

1.3 La Importancia de la Ornitología

Se entiende como ornitología a la rama de la Zoología que estudia a las aves. Ecuador, al ser un país con una gran biodiversidad, empezó a ser visitado y estudiado por parte de científicos y exploradores de diversas nacionalidades, desde finales del siglo XIX y comienzos del XX.

En el año 1900, el museo de Zoología de la Universidad de Turín, Italia publicó un trabajo de Enrico Festa en el cual se reportan 611 especies de aves observadas durante una travesía de tres años en tierras ecuatorianas.

Entre 1901 y 1905 permaneció en el país la segunda misión Geodésica francesa, de la cual formaba parte Paul Rivet, quien logró recoger 665 ejemplares representando a 290 especies de aves. De este trabajo se publica en 1911 una monografía titulada "Estudio de las Aves en Ecuador"

En 1926, la avifauna de Ecuador fue analizada cuidadosamente por Frank M. Chapman a través de su estudio "*The Distribution of Bird Life in Ecuador*."

En los años 60 y 70, la actividad ornitológica cobra fuerza en el país, y se ve robustecida con la participación de investigadores ecuatorianos y extranjeros como Mark B. Robbins y Robert Ridgely.

Entre los estudios que merecen destacarse se citan los de Tallman en la década de los 70, en los que se registran dos sitios en donde se han encontrado las máximas cifras de diversidad de especies de aves: Limonchocha (464) y el Río Palenque (355).

Los últimos años son los de mayor actividad, por cuanto se ha creado conciencia en la importancia sobre el estudio de estas especies. Muchas personas e instituciones están inmersas en la tarea. Entre tales personajes podemos citar a Lloyd Kliff, Robert Ridgely, Mark Robbins, Niels Krabbe, Paul Greenfield, asimismo, instituciones como la Corporación Ornitológica Ecuatoriana -CECIA- en la Sierra, el Club de Observadores de Aves del Ecuador en la Costa y BirdLife International, las cuales han contribuido a labores de investigación.

En relación con últimas publicaciones, vale indicar que en el año 2002 se publicó “El Libro Rojo de Aves del Ecuador”, y también salieron a la venta dos tomos del libro “The Guide of the Birds of Ecuador” de R. Ridgely y P. Greenfield. Ambas son un gran aporte bibliográfico, cuentan con información actualizada tanto para el ámbito de la conservación de especies así como para los interesados en la práctica del Aviturismo. Además la publicación a nivel mundial de “The Guide of the Birds of Ecuador” ha sido una importantísima herramienta de promoción para el país.

CAPITULO II

EL AVITURISMO

2.1 Conceptos

El Aviturismo.- Es parte del Ecoturismo y se basa en el placer de viajar observando aves. El término Orniturismo es sinónimo de Aviturismo.

Entre los beneficios que trae consigo el Aviturismo dentro de la cadena de valor de la actividad turística, podemos citar:

- Altos ingresos económicos para la empresa privada.
- Ayuda a la conservación de los hábitats de aves.
- Involucra laboralmente a las comunidades.
- Dinamiza los negocios relacionados a la actividad, como la compra, venta, alquiler de equipos como binoculares, cámaras, telescopios, videos, rollos de película fotográfica, etc.
- Ayuda a promocionar mundialmente un destino.

- Permite que un sitio sea visitado más de una vez por el mismo Aviturista.
- Es una actividad de bajo impacto sobre los ecosistemas.

2.2 El Perfil del Aviturista

El Aviturista, o mundialmente conocido como "Birdwatcher", no necesariamente es ornitólogo, pero si muy amante de las aves. Es muy posible encontrar: médicos, arquitectos, economistas, militares, ingenieros o gente de cualquier otra profesión, incluyendo artistas de cine y hasta ganadores de premios Nobel interesados en esta actividad.

El nivel socioeconómico es por lo general de medio a muy alto, usualmente es una persona que viaja a cualquier parte de su país o del mundo en cuantas ocasiones sea necesario para observar las aves de su interés.

Su procedencia varía entre los Estados Unidos, Inglaterra, Suecia, Holanda, Dinamarca, Canadá, Australia, Japón y últimamente de Italia y Francia. Sus edades oscilan entre los 25 y 85 años. Generalmente son personas muy bien informadas en cuanto a las aves, son socios suscriptores a revistas como. *Birding, Cotinga, Birder's World*, así como miembros de clubes como *"National Audubon Society"*, *"American Birding Asociation"*, y la *"Neotropical Bird Club"*.

2.3 El Aviturismo como Negocio en EEUU.

En los Estados Unidos de América, se estima que la industria de la observación de aves en la última década produjo USD 5.2 billones, creando alrededor de 191.000 plazas de trabajo.

Entre los años 1993 y el 2001, el número de personas interesadas en esta actividad se incrementó en un 232%, llegando a convertirse en una de las 15 actividades más preferidas por los estadounidenses, con alrededor de un tercio de la población adulta (70,5 millones de personas) tomando parte de dicho deporte.

Anualmente en los Estados Unidos de América se registra una tasa de crecimiento del 30% anual en el número de personas interesadas en este deporte.

Se estima que existen 300.000 personas dedicadas a realizar viajes con tal propósito. Junto a esto, el negocio de proveer los equipos necesarios para desarrollar esta actividad, muestra un incremento paralelo. Un ejemplo de ello es que se estima que la inversión en equipos como binoculares, telescopios y revistas es de USD 800’000.000 cada año.

2.4 Experiencias de Desarrollo Comunitario en Base al Aviturismo

Una de las mejores experiencias de desarrollo comunitario la podemos encontrar en la localidad de Wakkerstroom en Sudáfrica, población que hace 20 años era considerada un pueblo fantasma, y el cual, gracias al aviturismo, ha revitalizado su economía local.

Wakkerstroom está considerado como la primera Área de Importancia para Aves de Sudáfrica, y se expande en el corazón de Reserva de la Biosfera de Grassland, la cual también es considerada como un sitio Ramsar a nivel internacional.

La conservación de las aves fue lo que inicialmente inspiró a un grupo de personas de la comunidad a trabajar junto a la "Asociación del Patrimonio Natural Wakkerstroom".

Actualmente, cuentan con guías locales capacitados para la observación de aves, así como se ha llevado a cabo la construcción de senderos y de infraestructura apropiada para la actividad.

Se puede decir que todo en Wakkerstroom se ha construido en relación con el Aviturismo, 100.000 visitantes arriban cada año, esperando encontrar algunas de las 16 especies endémicas de aves del interior de este país africano.

2.5 La Actividad Aviturística en Ecuador

El Aviturismo, así como la mayor parte de la actividad turística en el país, se ha desarrollado gracias al sector privado, siendo gente visionaria y emprendedora, la que ha iniciado proyectos y propuestas innovadoras que han permitido el posicionamiento de sus productos.

Lamentablemente en el país, las comunidades o las poblaciones cercanas a las zonas con gran riqueza avifaunística se han visto poco a nada beneficiadas por esta actividad.

Ecuador, como un destino para observación de aves, puede resultar barato ó caro, un viajero con escaso presupuesto puede utilizar transportación pública hacia las pequeñas poblaciones cercanas a los bosques, donde puede pernoctar, alimentarse y encontrar algún nativo que conozca de aves que pueda hacer la función de su guía; o bien hacer uso de las operadoras turísticas que ofrecen este tipo de producto, en su mayoría de dueños extranjeros, que pueden ofrecerle paquetes varios que oscilan entre los USD 600 y USD 3.000, dependiendo de los lugares que se desee visitar, si desea un guía nacional o extranjero, de cuantos días desee el tour, y si tiene o no transporte propio.

Entre las operadoras de turismo especializadas, principalmente ubicadas en la ciudad de Quito, tenemos: Avestravel, Neblina Forest, Tropical Birding y Metropolitan Touring, cuyos paquetes turísticos se enfocan en su mayoría hacia la sierra, las Islas Galápagos y la Amazonía. En dichos paquetes se incluyen los rubros de alojamiento, alimentación, el boleto aéreo, transportación en botes si fuera necesario, y los guías especializados para la observación de aves.

Con respecto a la ciudad de Guayaquil, lamentablemente no existen grandes operadoras de turismo que hayan desarrollado este tipo de producto. Varias de ellas poseen alianzas con establecimientos de alojamiento del noroccidente de Pichincha como por ejemplo Ecuaviaggio.

Respecto a los guías nacionales de observación de aves se puede agregar, que la gran mayoría no son ornitólogos, ni han estudiado en ninguna academia, pero su éxito es el resultado de años de auto educación y aprendizaje en el campo. En el caso de los guías extranjeros, uno de los más famosos es Paul Greenfield, artista de profesión, que a pesar de no haber estudiado ornitología su pasión por las aves lo ha llevado a ser uno de los guías más cotizados en el medio, junto a él Robert Jonsson y Charlie Vogt hacen de algo que empezó como hobbie, el negocio de sus vidas. Pues, un guía de aves dependiendo de su experiencia y dominio de idiomas puede ganar por tour alrededor de USD 1.000 además del alojamiento, alimentación y transporte que debe ser cubierto por el turista.

Para ejemplo de lo que actualmente se ofrece en el mercado, se citarán varios circuitos de expedición para observación de aves desarrollados por Metropolitan Touring:

CIRCUITO DE COLIBRÍES

Quito, valles aledaños, páramo y bosques nubosos

6 días / 6 noches, visitando tierras altas, bosques nubosos y tierras bajas con gran biodiversidad:

Antisana, Papallacta, San Isidro y Tandayapa.

CIRCUITO DE TANGARAS

Guayaquil, Cuenca, Loja y área andina del sur

15 días / 14 noches, brinda una experiencia completa de observación de aves que cubre la llanura costera del suroeste, manglares, bosque seco tropical, valles Andinos y tierras altas:

Cerro Blanco, Salinas, Manglares-Churute, Loja, Vilcabamba, Zamora, Podocarpus, Cuenca, El Cajas y el Valle de Gualaceo.

CIRCUITO DE GARZAS

Parque nacional Machalilla, Isla de La Plata, Costa del Pacífico

6 días/5 noches, visitando el Ecuador costero (aves de mar, aves costeras y aves pelágicas),

Bosques nubosos tropicales, manglares y pantanos, bosque seco tropical:

Machalilla, Agua Blanca, Los Frailes, Puerto Cayo e Isla de La Plata.

CAPITULO III

EL PROGRAMA DE CONSERVACION DE AVES DE BIRDLIFE INTERNATIONAL

3.1 BirdLife Internacional

La BirdLife Internacional es una alianza de organizaciones conservacionistas no gubernamentales con un enfoque especial en las aves. Cada partner representa un área o territorio geográfico único, normalmente un país.

3.1.1 Misión

Su misión institucional a través de sus instituciones aliadas, es la de luchar por la conservación de las aves, sus habitats y la biodiversidad global, trabajando con las poblaciones locales para conseguir el uso sostenible de los recursos naturales.

3.1.2 Objetivos

Entre sus objetivos están:

Impedir la extinción de cualquier especie de ave en la naturaleza.

- Mantener, cuando sea posible, el estatus de conservación de todas las especies de aves.
- Conservar y, donde sea apropiado, mejorar y extender los lugares y habitats de importancia para las aves.
- Ayudar, a través de las aves a conservar la biodiversidad y mejorar la calidad de vida de los seres humanos.
- Incluir la conservación de las aves en el desarrollo sostenible de los pueblos.

3.1.3 CECIA, el Partner de BirdLife en Ecuador

El Partner de BirdLife Internacional en Ecuador es la Corporación Ornitológica Ecuatoriana – CECIA-, con sede en la ciudad de Quito.

CECIA, establecida en 1986, fue la primera entidad dedicada enteramente a la conservación de aves en el país. Su misión es "contribuir a la conservación de las aves y sus hábitats en Ecuador". Entre los objetivos que persigue se pueden citar:

- Promover la conservación y manejo de hábitats naturales que mantengan altos niveles de biodiversidad, especies endémicas y/o en peligro de extinción.

- Difundir principios básicos sobre la conservación de las aves.
- Organizar, participar y auspiciar en eventos que contribuyan a alcanzar su misión.

3.2 El Programa de IBAs de BirdLife

El programa de IBAs es un esfuerzo global para identificar las áreas que son las más importantes para albergar poblaciones de aves, y de ese modo enfocarse en la conservación de estos sitios. La pérdida y fragmentación de habitats son los problemas más serios que enfrentan las aves en América y alrededor del mundo.

El programa de identificación de IBAs comenzó en Europa por la BirdLife Internacional en los años 1980. Desde entonces, más de 3.600 lugares en 51 países europeos han logrado tal designación, cubriendo una superficie en acres equivalente al 7% del total de dicho continente. Como beneficio, cientos de estos sitios han recibido mejor protección como resultado del programa. Hoy en día, las IBAs están siendo identificadas en 156 países alrededor del mundo, y en Ecuador contamos con dos designaciones: Bosque protector Cerro Blanco y Mindo.

3.2.1 Concepto de IBA

Las áreas de importancia para aves o IBAs por sus siglas en inglés, son lugares que sirven como habitats esenciales para una o más especies de aves.

Incluyen lugares para la crianza, reproducción, hibernación y/o para aves migratorias.

Geográficamente pueden abarcar unos cuantas ó miles de hectáreas, pero usualmente son lugares discretos alejados del paisaje circundante. De la misma forma, pueden incluir tierras públicas, privadas, o ambas, y pueden tener ó no la categoría de protegidas.

Para que un sitio califique como IBA, debe cumplir al menos con uno de los siguientes criterios:

- Poseer especies con interés de conservación (aves amenazadas o en peligro de extinción)
- Poseer especies con rangos restringidos (especies vulnerables por no encontrarse ampliamente distribuidas)
- Albergar especies que son vulnerables porque sus poblaciones están concentradas en un tipo de habitad específico o bioma (aves endémicas)
- Albergar especies o grupos de especies similares, que son vulnerables por encontrarse en altas densidades debido a su comportamiento congregatorio (aves migratorias)

3.2.2 Importancia del Programa

La identificación de un IBA es un importante primer paso para la conservación de aves, tales inventarios proveen métodos para priorizar actividades de conservación y distribución de recursos económicos.

El programa IBA es entonces, un punto de partida para las obras de conservación de sitios específicos.

3.2.3 Beneficios del Programa

La identificación de un área como IBA, trae como beneficio el ser considerado como lugar de exclusiva importancia para las aves.

El proceso de identificación provee datos que sirven para catalogar los lugares de mayor importancia para las aves dentro de un país y el mundo, esta información que se incluye en un catálogo que circula alrededor del globo, el cual promueve la visita de observadores de aves a estos sitios. A su vez también sirve para la planificación de proyectos de conservación y de aprovechamiento de estos recursos para mejorar la calidad de vida humana.

Otro de los beneficios para un lugar al ser designado como IBA es que a través de la BirdLife International se pueden recaudar fondos de organizaciones no gubernamentales para la ejecución de proyectos dentro de la zona. Este proyecto debe ser previamente aprobado por la BirdLife.

3.3 Las EBAs del Ecuador

Las EBAs, por sus siglas en inglés o Áreas de endemismo de aves, son extensiones de tierra que albergan especies de aves consideradas propias de la zona y únicas en el mundo.

Ecuador se encuentra entre los 10 países del mundo con mayor número de EBAs. Entre las cuales podemos citar a la región Centro Norte de los Andes, la región del Chocó, y la región Tumbesina dentro de la cual se encuentra ubicada la Reserva Manglares Churute.

3.3.1 La Región Centro Norte de los Andes y el Chocó: Mindo

En esta zona del país convergen 2 EBAs de gran importancia, la bioregión del Chocó, y la de los Andes occidentales, las que geográficamente se sitúan en el noroccidente de la provincia de Pichincha. Es en este sector de Ecuador en que sitúa la internacionalmente conocida IBA de Mindo.

La IBA de Mindo forma parte de un corredor, que va desde el sur de Panamá hasta el norte de Ecuador, el cual es considerado uno de los de mayor diversidad en el mundo después de la Amazonía

Su importancia avifaunística radica en que aquí encontramos más de la cuarta parte de las 1.616 especies de aves del Ecuador. Por tal razón, BirdLife International la declaró como la primera IBA de América, en 1997. Mindo logró el primer puesto a nivel mundial en el conteo navideño de aves, con 370

especies avistadas en un solo día, este conteo es realizado en esta época porque buen porcentaje de estas aves se encuentran en apareamiento.

La avifauna del occidente de la provincia de Pichincha es considerada como una de la más ricas del país. De las 450 especies estimadas de aves en Mindo, alrededor de 50 son consideradas endémicas, y 22 están a punto de desaparecer.

En cuanto a los aspectos geográficos sobresalientes del sector, se debe indicar que el relieve predominante va de escarpado a montañoso, siendo el punto más alto el Guagua Pichincha con 4.780 m.s.n.m. Existen en su interior varias subcordilleras como la de Nambillo y de San Lorenzo.

Las regiones bioclimáticas que encontramos son: muy húmedo sub-tropical, muy húmedo temperado, lluvioso temperado, lluvioso sub-temperado, páramo Lluvioso.

Dentro esta IBA, encontramos al Bosque Protector Mindo-Nambillo. Su fecha de declaración como tal fue el 12 de Abril de 1988. Cubre una extensión de 19. 200 ha.

El bosque se caracteriza por poseer una gran diversidad y endemismo de especies. Incluye 5 zonas de vida con su fauna y flora características. En

cuanto a su estado de conservación, en 1994, un estimado del 96% correspondía a bosques primarios.

De acuerdo al Plan de Manejo del Bosque Protector, bajo la coordinación de ECOCIENCIA, en 1993 se registraron las siguientes especies: 33 de mamíferos, 12 de anfibios y reptiles, y 335 especies de aves pertenecientes a 41 familias, siendo las más representativas la Trochilidae con 29 especies, Tyrannidae con 36, y Emberizidae con 82. (*"Biología Reproductiva del Gallo de la Peña"*, Rossana Manosalvas).

Las especies de aves presentes pertenecen al ecosistema de bosque nublado y algunas especies son comunes en zonas subtropicales y temperadas de los andes.

Actualmente el Bosque se encuentra bajo la administración del Ministerio del Ambiente y de la organización Corporación Ecológica "Amigos de la Naturaleza de Mindo".

En relación con la infraestructura de servicios turísticos, es la parroquia Mindo el lugar en donde se halla instalada la mayor parte de establecimientos de alojamiento, alimentación, y recorridos. La promoción turística que utilizan algunas de estas empresas se enfoca en la reserva y muchas veces realizan actividades dentro de ella. Se calcula que un 70% de los 2.200 habitantes de

Mindo, viven del turismo. *(Fuente: Diagnóstico Socio-Ambiental de la IBA del Nor-Occidente de Pichincha, Recopilación y Sistematización)*

En la actualidad, gracias a la gestión e información del Centro de Información de la parroquia, se registran alrededor de 32 establecimientos de alojamiento, entre hosterías, hostales, pensiones, así como una veintena de restaurantes, y otros negocios relacionados a la actividad turística.

Lamentablemente no existen estadísticas oficiales con relación al total de visitantes a zona del país, pero según la información publicada por la BirdLife Internacional se estima que 25.000 turistas visitan Mindo al año y que esto genera al menos 2 millones de dólares anuales.

En los últimos tres años, el nombre de Mindo ha tomado importancia en el ámbito local y mundial debido a los enfrentamientos que se han producido entre dos de las más importantes industrias del país: la petrolera y la ecoturística. La razón de tales enfrentamientos son las discrepancias relacionadas con la construcción del OCP, cuya ruta norte, según lo previsto, debe pasar cerca de la población de Mindo, al noroccidente de la provincia de Pichincha.

3.3.2 La Región Tumbesina

La región Tumbesina es una de las más importantes y amenazadas de todas las EBAs en el mundo. Actualmente es la que alberga la mayor cantidad de aves endémicas (88) a nivel mundial, seguida por la Isla Salomón en el Pacífico Sur (79) *(REF. Chris Cannaday - 2003)*.

Un ejemplo de lo afirmado es que tan solo el 5% del área total permanece forestada, y el paisaje que se puede observar en la actualidad es una gran mancha de tierras de cultivos.

Geográficamente se ubica en el oeste de Ecuador y al noroeste de Perú, principalmente en las Provincias de El Oro y Azuay, y en los Departamentos de Tumbes y Piura, respectivamente. Logra extenderse hacia el norte del Ecuador, (Provincias de Guayas, Manabí y Los Ríos), y hacia el sur (Departamento de Lima), en donde se inicia la EBA 052.

Esta área cubre una gran extensión, alcanzando altitudes que van desde el nivel del mar hasta los 3.000 m.s.n.m. La vegetación es extremadamente diversa, con 18 distintos tipos de hábitat (Best & Kessler, 1995). En relación con el clima, el área no ha sufrido de largas sequías o inundaciones por extensos periodos de tiempo debido a la influencia de las corrientes oceánicas adyacentes.

El bosque de la región tumbesina representa uno de los más ricos y amenazados sitios bióticos sobre la tierra. Un gran número de especies de flora y fauna endémicas convergen en esta región, y por lo tanto, los bosques albergan una gran concentración de especies de altos niveles de endemismo.

La avifauna de la región se ha visto afectada por cuatro principales amenazas: la deforestación, la degradación de los suelos, la caza y el comercio. Las especies más amenazadas son las que sufren la combinación de tales actividades.

Aún así, varias iniciativas se han venido desarrollando en los últimos años con el fin de conservar los pocos sectores remanentes de esta región. Para 1995, Best & Kessler documentaron 15 sitios prioritarios para la conservación de hábitats y 30 sitios para la conservación de las aves. En contraparte, para la opinión de Wege and Long, se deben considerar 43 principales áreas de aves amenazadas. Ambos estudios son complementarios, y formulan específicas recomendaciones para la conservación, las cuales se necesitan llevar a cabo de manera urgente.

El grado de cobertura territorial que actualmente ocupan las pocas áreas protegidas en esta EBA, no aseguran la existencia futura ni la sobre vivencia de las especies amenazadas. Dentro de esta EBA, el Parque Nacional Machalilla en Ecuador, y la Reserva del Biosfera del Noroeste del Perú, albergan los más grandes fragmentos de bosques remanentes, y por

consecuencia, son consideradas como críticamente importantes para muchas especies amenazadas.

A pesar de poseer menor extensión territorial, la existencia de otras áreas protegidas como la Reserva Ecológica Manglares Churute, la Estación Científica "Juaneche", el Bosque Protector "Cerro Blanco", y la Reserva Militar "Arenillas", son extremadamente importantes para los fines de conservación de las especies de aves amenazadas en esta EBA.

CAPITULO IV

SITUACIÓN DEL TURISMO EN LA RESERVA ECOLÓGICA MANGLARES CHURUTE

4.1 Generalidades de la Reserva

La Reserva Ecológica Manglares Churute fue creada por el Ministerio de Agricultura y Ganadería el 26 de Julio de 1979, mediante el acuerdo Interministerial No. 322, el cual se publicó en el Registro Oficial de ese mismo año. Posteriormente en los años 1987 y 1992 se redefinieron los linderos de la Reserva. *(Fuente: Atractivos Turísticos Naturales de la Reserva Ecológica Manglares Churute)*

Se sitúa geográficamente al sur de la provincia del Guayas, siendo parte de los cantones Guayaquil y Naranjal, perteneciendo a la parroquia de Taura (Ver figura No 1). Su extensión física cubre aproximadamente 49.383 ha, distribuidas de la siguiente manera:

- 35.000 hectáreas de manglar
- 5.500 hectáreas en los cerros del Mate, Cimalón, Perequete Chico, Perequete Grande, Pancho Diablo y el Más vale.
- 8.883 hectáreas comprenden la denominada 'Laguna del Canclón' y las zonas agrícolas de las comunas que se encuentran en el interior de la reserva.

Mapa de la Ubicación de la Reserva Ecológica Manglares Churute

Figura No 1

4.2 Análisis de los Aspectos Físicos-Naturales

4.2.1 Hidrología

La REMCH esta rodeada por ríos que se originan en la cordillera occidental entre tales ríos tenemos: Ruidoso, Taura y Cañar (Limite sur de la Reserva).

El desbordamiento de los ríos Churute y Ruidoso forman la Laguna "El Canclón", la cual se incluye dentro de los humedales protegidos por la Convención RAMSAR. Se ubica en la parte noreste de la Reserva, y posee una extensión aproximada de 800 hectáreas de superficie media.

En cuanto a las aguas estuarinas, la Reserva se caracteriza por un sistema en el que se mezclan las aguas salinas del estuario del río Guayas y las aguas dulces que aportan los otros ríos. (Ver figura No 2)

Aguas Estuarinas

Figura No 2

4.2.2 Relieves

La Reserva ocupa la zona montañosa denominada Cordillera de Churute. El área de la reserva presenta tres grandes paisajes:

a) Relieves colinados.- Representados por colinas altas y muy altas que van desde los 10 hasta los 600 m.s.n.m.

b) Relieves planos de llanura aluvial.- Correspondiente a la cuenca baja del río Guayas, ubicado entre la carretera y los cerros el Mate y Cimalón.

c) Depósitos marinos.- Se ubican a cada lado de los canales, ríos y esteros, y corresponden al 86% de la superficie total de la Reserva.

4.2.3 Clima y Temperaturas

El promedio de temperatura oscila entre los 25 y 30 grados centígrados. El periodo de concentración de lluvias va de enero a abril, siendo estos los meses más calurosos, precedido por un periodo seco que se extiende de mayo a diciembre.

4.2.4 Flora

En la Reserva se pueden apreciar cuatro formaciones vegetales:

- Bosque de manglar.- Se encuentra en la confluencia del agua marina y los aportes de los ríos, este tipo de vegetación ocupa la mayor superficie de la Reserva. (Ver figura No 3)

- Bosque seco.- Ocupa la planicie de inundación y las partes bajas de los cerros, hasta una altura de unos 300 m.s.n.m. Es la parte más afectada por las actividades humanas. (Ver figura No 4)
- Bosque húmedo de neblina.- Se ubica sobre los 300 metros de altitud, en donde las nubes y la garúa mantienen el área húmeda.
- Vegetación acuática.- Herbáceas que viven en contacto con el agua.

Dentro de la REMCH se encuentran 10 de los 37 árboles maderables en proceso de extinción. Como: Bálsamo, Cedro, Guayacán, Palo Santo, Moral Bobo, Mangle Negro, Mangle Jelí, Mangle Iguanero, Mangle Colorado y el Mangle Blanco. *(Fuente: INEFAN-1996)*

Bosque de Manglar

Figura No 3

Bosque seco

Figura No 4

4.2.5 Fauna

En la reserva se encuentran 2 ecosistemas acuáticos (estuarino y lagunar) y un terrestre (bosque), y a su vez en estos, se desarrollan varios habitats como ríos, esteros, manglares, bosque seco, bosque húmedo.

Entre los mamíferos que pueden ser observados encontramos: el mono aullador negro (Ver figura No 5), los perezosos de tres y dos dedos, la ardilla de Guayaquil y de cola gris, el capuchino de cara blanca, el cabeza de mate, el venado de cola blanca, el saino de collar, el tigrillo, nutrias y delfines en el área estuarina.

Mono aullador negro

Figura No 5

Las aves son el grupo mejor estudiado. Hasta la fecha, según el Proyecto ORTALIS-1996, se han inventariado 271 especies *(Ver Anexo No 2)*

Debido a la diversidad de hábitats y su cercanía, la Reserva ofrece una gran oportunidad de observar varias especies en un mismo día. Las mayores posibilidades para observar aves ocurren entre los meses de octubre a febrero, debido a la llegada de especies migratorias.

En la laguna "El Canclón" se puede observar una gran cantidad de especies propias de pantanos de agua dulce, entre ellas: garzas, jacanas, canclones, gallinetas, ralos y mosqueros (Ver figura No 6)

Mosquero Real del Pacifico
(Onychorhynchus occidentales)

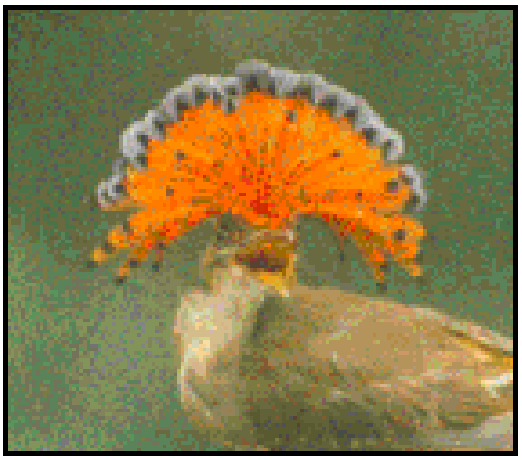


Figura No 6

En el sector del estero "los Potreros" en la Isla de los Ingleses, a 30 minutos del muelle de la Reserva, se pueden observar flamingos chilenos, gaviotas, gaviotines, martines pescadores (Ver figura No 7), pelícanos y águilas pescadoras.

Martín pescador grande
(Megaceryle torquita)

Figura No 7

Después un análisis minucioso en el libro *"The Guide of the Birds Of Ecuador",* publicado en el año 2002, se encontró que existen 42 especies de aves que no están inventariadas dentro de la conocida lista de 271 aves que se encuentran dentro de la REMCH, pero según los autores estas aves se desarrollan en el área que le pertenece a la Reserva, es por ello que se elaboró una lista de esas aves con el detalle. (Ver anexo No 3)

4.3 Análisis de los Aspectos Socio-Económicos

4.3.1 Perfil Demográfico de la Población

Dentro de la Reserva y en su área de influencia existen 20 poblados los cuales no constituyen asentamientos concentrados sino pequeños caseríos, caracterizados por una alta dispersión habitacional.

La población, tanto en el área interna como en el área de influencia de la reserva se calcula en unas 330 familias, aproximadamente 2.200 habitantes. Estos asentamientos humanos son recientes, siendo los mas antiguos los localizados en el manglar con unos 40 años de existencia.

4.3.2. Actividades Productivas

En los alrededores de la laguna "El Canclón" la actividad económica predominante es la ganadería. Las actividades agrícolas no son tan importantes debido al alto nivel de riesgo ambiental por el producto agro tóxico que se emplea.

En la zona plana y/o de transición la principal actividad es la agrícola y complementariamente la ganadera. El cultivo principal es el arroz.

En el sector del manglar las actividades principales son las camaroneras y la pesca artesanal. Generalmente se utilizan artes de pesca tradicionales. (Ver figuras No 8-9)

Pescadores artesanales de conchas, cangrejos y peces

Figuras No 8 - 9

4.3.3. Cobertura de Servicios Básicos

En cuanto al servicio eléctrico, los recintos que se ubican dentro de la Reserva se ven beneficiados por la línea de transmisión Milagro – Machala de 138 KV, la cual provee de este servicio a la mayor parte de la población.

Con respecto al servicio telefónico, la empresa pública y privada brinda el servicio a la población.

En relación con la dotación de agua, este servicio es nulo por lo que la población se abastece mediante la construcción de pozos de agua dulce.

4.4 Análisis de la Actividad Turística en la Reserva

4.4.1 Vías de Acceso y Medios de Transportación

La única vía asfaltada que atraviesa a la Reserva es la carretera que une el KM. 26 con la población de puerto Inca, la cual es parte del eje vial Guayaquil-Machala.

Dentro de la Reserva podemos encontrar caminos vecinales que se comunican con recintos como: El Mirador, El Martillo, Tres Cerritos y la Flora.

Las poblaciones que se asientan en la zona estuarina se movilizan a través de los esteros navegables, por lo que mediante esta vía también se puede acceder a la Reserva desde la ciudad de Guayaquil.

4.4.2 Infraestructura Turística de Apoyo

La Reserva actualmente cuenta con un centro de información ubicado a la altura del sendero El Mate, la cual esta provista de una sala de exposiciones y una pequeña biblioteca. En este lugar se encuentra la oficina de la Intendencia de la Reserva, estando a cargo a la fecha el Sr. Biólogo Renato Carpio. De la misma forma, aquí se encuentran también el grupo de guías y guarda parques que laboran para esta área del Estado. Actualmente los guías no están

capacitados para recibir la visita de observadores de aves, es por eso que en las ocasiones que han llegado grupos a la Reserva, estos tienen su propio guía especializado.

4.4.3 Atractivos Turísticos

En la actualidad se encuentran habilitados los siguientes lugares para realizar diversas actividades, tanto recreativas como de investigación.

Sendero El Mate.- Se origina junto al centro de información, va desde los 100 hasta los 350 m.s.n.m, su longitud es de aproximadamente 5 Km. y el tiempo de recorrido es de dos horas a dos horas y media.

Los tipos de vegetación que se pueden apreciar tenemos la correspondiente al bosque secundario y matorral, y a partir de los 300 m.s.n.m, bosque húmedo. En la parte alta del sendero hay palmas, lianas, matapalos, grandes árboles y una gran variedad de orquídeas. (Ver figuras No 10-11).

La fauna, especies de mariposas, hormigas, caracoles, pájaros propios de matorrales. En la parte mas alta se pueden escuchar y encontrar a los monos aulladores al igual que perezosos, coatíes y ardillas. Este sendero no cuenta actualmente con las facilidades turísticas necesarias.

Orquídeas

Figuras No 10 - 11

Sendero La Cascada.- Se ubica en las faldas del cerro Pancho Diablo, con vegetación de bosque húmedo poco intervenido, posee árboles propios de bosques primarios (Mata palo, Palmas Reales, Bejucos) entre las especies de fauna mas importantes están los monos aulladores, las ardillas y una gran variedad de aves, como los pájaros carpinteros (Ver figura No 12), los que se pueden apreciar alrededor del sendero.

Carpintero Olividorado
(Piculus rubiginosus)

Figura No 12

Sendero de la Laguna El Canclón.- Para llegar a la laguna se puede utilizar tres caminos, siendo el más utilizado el que accede por el Km. 17 el cual ingresa al centro del humedal. La laguna esta rodeada de los cerros: El Mate, Perequete chico, Perequete grande, Pechos de niña y Cimalón, que son los que alimentan la laguna con pequeñas vertientes de agua.

La laguna es un bioma léntico constituido por un ecosistema lacustre de origen pluvial. Se encuentra a los 4 m.s.n.m y tiene alrededor de 800 hectáreas, con un volumen de 5.75 millones de m^3. *(Fuente: Proyecto de Conservación de la Laguna El Canclón para la protección del Anhima Cornuta en la Reserva Ecológica Manglares Churute)*

Actualmente se encuentra cubierta de vegetación acuática. (Ver figura No 13)

Laguna El Canclón

Figura No 13

Las orillas de la laguna presentan un 59% de intervención por la ganadería y su zona inundable esta intervenida en un 50% por la agricultura.

Su importancia en cuanto a la conservación de aves, radica en que es un refugio para las especies acuáticas. Entre las especies que podemos encontrar se citan: patillos, varias especies de gavilanes (Ver figura 14) y halcones, palomas, tórtolas, loros, pericos, vencejos, martines pescadores, golondrinas, tangaras, orioles, caciques, chirotes y otras. En las orillas húmedas de la laguna se pueden observar huellas de los siguientes mamíferos, el venado de cola blanca, el saíno y el tigrillo. También encontramos insectos como mariposas, mosquitos, arenillas, tábanos.

Gavilán dorsigris
(Leucopternis occidentales)

Figura No 14

De singular importancia es la especie Canclón *(Anhima Cornuta)*. Es la única especie representante de la familia *Anhimidae* en el país. A nivel mundial esta especie no esta considerada en riesgo, en su amplio rango, por cuanto no es el único lugar donde existe esta población en Sudamérica. (Ver figura No 15)

Canclón
(Anhima Cornuta)

Figura No 15

Sendero Cerro El Mirador.- Se ubica a 10 minutos de la carretera Puerto Inca – Km. 26, posee 240 Km. de longitud logrando llegar a la parte alta de una elevación de 40 m. de altura. El lugar es propicio para observar las elevaciones de la cordillera Churute, las camaroneras, comunas y la laguna El Canclón.

Sector La Flora.- Se ubica a 20 minutos de la carretera principal. En este sitio no hay facilidades turísticas, el recorrido se realiza a través de un camino utilizado por los cangrejeros, el lugar es propicio para observar los tipos de manglar y aves como las garzas. (Ver figura No 16)

Garza nívea
(Egretta thula)

Figura No 16

Circuito Estero Soledad-Estero Potrero.- Este circuito se aprecia a través de varios esteros iniciándose en el muelle de Puerto Soledad. El recorrido comprende los sitios: Estero Soledad, Estero Churute, hasta llegar a la Isla de los Ingleses, lugar donde se encuentra el sitio con mayor concentración de aves acuáticas de la reserva.

LA IMPORTANCIA DE LA REMCH COMO SITIO RAMSAR

La Reserva fue designada como Sitio Ramsar el 7 de Septiembre de 1990. Los ambientes naturales considerados como humedales son los estuarios de la cuenca del río Guayas, la laguna "El Canclón", y los canales y arroyos.

Su importancia radica tanto por propiciar la conservación de la biodiversidad (refugio de vida silvestre), así como para garantizar la vida del ser humano en sus alrededores.

Entre los criterios específicos basados en la riqueza de aves acuáticas aplicados a la Reserva y que se consideran para declarar a un lugar como Sitio RAMSAR, tenemos:

- Si alberga regularmente a 20.000 aves acuáticas
- Si alberga regularmente a un número importante de individuos de grupos particulares de aves acuáticas.
- Si cuenta con datos sobre las poblaciones, alberga regularmente al 1% de los individuos de una población de especies de aves acuáticas.

4.4.4 Instalaciones de Apoyo

Dentro de los límites de la Reserva podemos encontrar la Estación de Servicio LUSAN, donde hallamos surtidores de gasolina, servicios higiénicos y un snack bar. Junto a la vía principal Pto. Inca- Km. 26, en los sitos “El Mango” y “El Mirador”, también podemos hallar pequeños negocios familiares que se dedican a la venta de comida, especialmente a base de peces, moluscos y crustáceos.

4.4.5 Instituciones que laboran en la REMCH

Actualmente, entre las instituciones cuyo campo de acción se desarrolla en la reserva, tenemos:

¿Quiénes son?	¿Qué dicen que hacen?
Ministerio del Ambiente Intendencia de la Reserva	➢ Recuperar y conservar los ecosistemas marinos y terrestres. ➢ Proteger la diversidad de especies. ➢ Mantener ambientes naturales para la recreación y el ecoturismo organizado. ➢ Fomentar la educación e interpretación ambiental. ➢ Apoyar la integración de las comunidades en el uso de bienes y servicios de los sistemas naturales. ➢ Promover el ecoturismo en el área
Fundación Natura Capítulo Guayaquil	➢ Desarrollar varios proyectos como el de la Conservación de la Laguna "El Canclón" para la Protección del *Anhima Cornuta* efectuado en el 2002. ➢ Impartir clases de educación ambiental a los habitantes

4.5 Perfil de la Demanda Turística

El perfil de los visitantes a la reserva, está determinado mayoritariamente por los estudiantes de colegios y universidades, en el caso de los ecuatorianos.

En el caso del turismo extranjero, su perfil lo comprenden visitantes llegados de Estados Unidos, Alemania, Australia, Bélgica, cuyas edades promedio oscilan entre los veinte y treinta y cinco años.

En base al número de visitantes que recibe la Reserva anualmente se ha preparado un gráfico en el que presentamos los datos a partir del año 1994 en que se comenzó tomar información estadística de los turistas, puesto que antes de este año no existía este tipo de información de la REMCH (Ver gráfico No 4).

El descenso observado en el número de visitantes desde el año 1998 y 1999, se produjo como consecuencia de los estragos del fenómeno de El Niño que se dio en el 97.

DEMANDA TURISTICA CON EL AVITURISMO

	IBA de Mindo	IBA de Wakkerstroom	REMCH
Número de especies	**450**	**300**	**271**
Especies en peligro	**22**		**10**
Especies endémicas	**50**	**16**	**32**
Visitantes Anuales	**25.000**	**100.000**	**1.400**

Al analizar la tabla anterior, podemos apreciar que el factor común que existe entre Mindo en Ecuador y Wakkerstroom en Sudafrica es que ambas fueron denominadas IBAS por la BirdLife Internacional, sin embargo a pesar que la REMCH posee mayor número de atributos que la podría potencializar como un IBA, esta no ha sido reconocida internacionalmente por diversos factores. En primer lugar porque ha existido conflicto de intereses generados por los distintos usuarios en el sector, por otro lado no ha habido el suficiente respaldo gubernamental ni en lo técnico ni económico.

CAPITULO V

EL PERFIL DE LA PROPUESTA DE AVITURISMO EN LA REMCH

5.1 Análisis de la Avifauna de la Reserva

Para el presente literal, se ha analizado la información de las últimas publicaciones de BirdLife Internacional, el Plan de Manejo de la REMCH, así como el reporte final del Proyecto ORTALIS efectuado en 1996 por investigadores de la Universidad de Cambridge- Reino Unido.

5.1.1 Presencia de Especies Endémicas

El endemismo señala a aquellas especies de animales o plantas que se reproducen en un determinado lugar, ambiente, ecosistema o hábitat, mientras se guardan las características específicas principales.

El endemismo se debe entre varios factores a la reproducción intraespecífica y al aislamiento, provocado por barreras físicas muy grandes e insalvables. Algunos ejemplos de lugares en Ecuador en donde se produce el endemismo

son los océanos, en el caso de las Islas Galápagos, en las cordilleras, como la de los Andes o Churute. Muchas veces debido a la reducción de sus hábitats naturales, las aves endémicas son las primeras en convertirse en especies en peligro de extinción.

Es muy importante anotar que la REMCH alberga 32 de las 88 especies de aves endémicas de la Región Tumbesina. Este hecho realza la importancia de la REMCH como destino aviturístico.

A continuación presentamos la lista de las aves endémicas que se encuentran presentes en la Reserva. (Ver tabla No 1).

TABLA No 1

LISTA DE LAS AVES ENDEMICAS DE LA REMCH

Familia/Nombre Científico	Nombre Ingles	Nombre Español
ACCIPITRIDAE	***Kites, Eagles, & Hawks***	***Gavilanes, Aguilas, etc.***
Leucopternis occidentalis	Gray-backed Hawk	Gavilán Dorsigris
CRACIDAE	***Curassows & Guans***	***Paujiles, Pavas, etc.***
Ortalis erythroptera	Rufous-headed Chachalaca	Chachalaca Cabecirrufa
RALLIDAE	***Rails, Gallinules, & Coots***	***Polluelas, Rascones, etc.***
Aramides wolfi	Brown Wood-Rail	Rascón-Montés Moreno
COLUMBIDAE	***Pigeons & Doves***	***Palomas y Tórtolas***
Columbina buckleyi	Ecuadorian Ground-Dove	Tortolita Ecuatoriana
PSITTACIDAE	***Parrots & Macaws***	***Loros, Guacamayos, etc.***
Aratinga erythrogenys	Red-masked Parakeet	Perico Caretirrojo
Forpus coelestis	Pacific Parrotlet	Periquito del Pacífico
Brotogeris pyrrhopterus	Gray-cheeked Parakeet	Perico Cachetigris
TROCHILIDAE	***Hummingbirds***	***Colibris***
Myrmia micrura	Short-tailed Woodstar	Estrellita Colicorta
Phaethornis baroni	Baron's Hermit	Ermitaño de Baron
PARULIDAE	***New World Warblers***	***Reinitas***

Basileuterus fraseri	Gray-and-gold Warbler	Reinita Gris y Dorada
EMBERIZIDAE	***Emberizine Finches***	***Semilleros, etc.***
Rhodospingus cruentus	Crimson-breasted Finch	Pinzón Pechicarmesí
Volatinia jacarina	Blue-black Grassquit	Semellerito Negriazulado
Arremon abeillei	Black-capped Sparrow	Saltón Gorrinegro
ICTERIDAE	***New World Blackbirds & Orioles***	***Oropéndolas, Bolseros***
Dives warszewiczi	Scrub Blackbird	Negro Matorralero
STRIGIDAE	***Typical Owls***	***Buhos, etc.***
Glaucidium peruanum	Pacific Pygmy -Owl	Mochuelo del Pacifico
TROGONIDAE	***Trogons & Quetzals***	***Trogones & Quetzales***
Trogon mesurus	Ecuadorian Trogon	Trogón Ecuatoriano
RAMPHASTIDAE	***Toucans***	***Tucanes***
Pteroglossus erythropygius	Pale-mandibled Araçari	Arasari Piquipálido
PICIDAE	***Woodpeckers & Piculets***	***Carpinteros y Picoletes***
Veniliornis callonotus	Scarlet-backed Woodpecker	Carpintero Dorsiescarlata
DENDROCOLAPTIDAE	***Woodcreepers***	***Trepatroncos***
Sittasomus griseicapillus	Olivaceous Woodcreeper	Trepatroncos Oliváceo
Camphylorhampus trochilirostris	Red-billed Scythebill	Picoguadaña Piquirrojo
FURNARIIDAE	***Ovenbirds***	***Horneros y Colaespinas***
Furnarius cinnamomeus	Pacific Hornero	Hornero del Pacífico
THAMNOPHILIDAE	***Typical Antbirds***	***Hormigueros***
Taraba major	Great Antshrike	Batará Mayor
TYRANNIDAE	***Tyrant Flycatchers***	***Tiranos y Mosqueros***
Fluvicola nengeta	Masked Water-Tyrant	Tirano-de-Agua Enmascarado
Onychorhynchus occidentales	Pacific Royal-Flycatcher	Mosquero Real del Pacífico
TURDIDAE	***Thrushes***	***Mirlos etc.***
Turdus maculirostris	Ecuadorian Thrush	Mirlo Ecuatoriano
POLIOPTILIDAE	***Gnatcatchers and allies***	***Perlitas etc.***
Polioptila plumbea	Tropical Gnatcatcher	Perlita Tropical
ICTERIDAE	***New World Blackbirds & Orioles***	***Oropéndolas, Bolseros***
Dives warszewiczi	Scrub Blackbird	Negro Matorralero
THRAUPIDAE	***Tanagers & Honeycreepers***	***Tangaras, Mieleros, etc.***
Euphonia laniirostris	Thick-billed Euphonia	Eufonia Piquigruesa
CARDINALIDAE	***Saltators, Grosbeaks, & Cardinals***	***Saltadores, Picogordos, Cardenales***
Saltador striatipectus	Streaked Saltador	Saltador Listado
EMBERIZIDAE	***Emberizine Finches***	***Semilleros, etc.***
Rhodospingus cruentus	Crimson-breasted Finch	Pinzón Pechicarmesí

Fuentes: Plan de Manejo de la REMCH - 1997
Informe Final del Proyecto Ortalis – 1996
Proyecto de Conservación de la Laguna El Canclón – 2002

5.1.2 Presencia de Especies Amenazadas a Nivel Mundial

Una especie se encuentra amenazada cuando quedan menos de 1.000 individuos desarrollándose en su hábitat natural. Lo cual puede ser causado por la caza indiscriminada, alteraciones o disturbios en su habitad. Dentro de la clasificación de especies amenazadas existen diferentes categorías, las cuales se encuentran detalladas a continuación. (Ver tabla No 2)

Tabla No 2:
Categorización de las Aves en Peligro de Extinción

a) ESPECIES EXTINTAS	
Extinto (EX)	Cuando no cabe duda que el último individuo de la especie esta extinto en el planeta**.**
Extinta en Vida Silvestre (EW)	Cuando se sabe que solo sobrevive cultivada, en cautiverio o como una población naturalizada fuera del rango pasado, ó cuando exhaustivamente sobrevive en un conocido y/ ó espectado hábitat, en horas apropiadas (diurno, estacional, anual)
b) ESPECIES AMENAZADAS.-	
Peligro Crítico (CR)	Cuando encaran un extremado alto riesgo de extinción en la vida silvestre en un futuro inmediato
Peligro (EN)	Las especies están en peligro cuando no es crítico, pero enfrentan un muy alto riesgo de extinción en un futuro cercano
Vulnerable (VU)	Cuando no esta en peligro crítico ni en peligro, pero encara un alto riesgo de extinción en vida silvestre en un termino de mediano plazo.
c) ESPECIES CASI AMENAZADAS.-	
Dependiente de Conservación (CD)	Las especies que están continuamente enfocadas como especie especifica o de hábitat especifico, en el programa de conservación, y que, la paralización de estos programas daría como resultado que estas especies en un lapso de cinco años sean calificadas en categorías de peligro arriba explicadas
Casi Amenazadas (NT)	Las especies que no son dependientes de conservación, pero que están cerca de calificar como vulnerables
Menor Preocupación (LC)	Aquí encontramos a las especies que no son dependientes de conservación**.**
d) ESPECIES CON DATOS INSUFICIENTES (DD)	Cuando existe información inadecuada para hacer directa o indirectamente, aseguraciones de su riesgo de extinción basado en su rango o estado de la población. Una especie bajo esta categoría debe ser estudiada y su biología bien conocida, pero con información apropiada en abundancia y rangos de distribución. Incluir especies en esta categoría indica que se requiere más información y brindan la posibilidad de que futuras investigaciones muestren que categoría es la apropiada.

De acuerdo a los últimos informes brindados por BirdLife International, en el área donde se ubica la Reserva Manglares Churute, para el año 2000 estaban consideradas con amenaza de extinción a nivel mundial 10 especies. (Ver tabla No 3)

TABLA No 3

LISTA DE AVES AMENAZADAS A NIVEL MUNDIAL

CAT. DE AMENAZA	FAMILIA	NOMBRE INGLES	NOMBRE ESPAÑOL
	PSITTACIDAE	**Parrots & Macaws**	**Loros, Guacamayos**
EN	*Brotogeris pyrrhopterus*	*Gray-cheeked Parakeet*	*Perico Cachetigris*
	ACCIPITRIDAE	**Kites, Eagles, & Hawks**	**Gavilanes, Aguilas**
EN	*Leucopternis* **occidentales**	Gray-backed Hawk	Gavilán Dorsigris
	COLUMBIDAE	**Pigeons & Doves**	**Palomas y Tórtolas**
VU	*Leptotila ochraceiventris*	Ochre-bellied Dove	Paloma Ventriocrácea
	TYRANNIDAE	**Tyrant Flycatchers**	**Tiranos y Mosqueros**
VU	*Onychorhynchus* **occidentales**	Pacific Royal-Flycatcher	Mosquero Real del Pacífico
VU	*Lathrotriccus griseipectus*	Gray-breasted Flycatcher	Mosquerito Pechigris
	CRACIDAE	**Curassows & Guans**	**Paujiles, Pavas**
VU	*Ortalis erythroptera*	Rufous-headed Chachalaca	Chachalaca Cabecirrufa
	FRINGILLIDAE	**Cardueline Finches**	**Jilgueros**
VU	*Carduelos siemiradzkii*	Saffron Finch	Jilguero Azafranado
	TINAMIDAE	**Tinamous**	**Tinamues**
NT	*Crypturellus transfasciatus*	Pale-browed Tinamou	Tinamú Perdiblanco
	PSITTACIDAE	**Parrots & Macaws**	**Loros, Guacamayos**
NT	*Aratinga erythrogenys*	Red-masked Parakeet	Perico Caretirroso
	THRAUPIDAE	**Tanagers, Honeycreepers**	**Tangaras, Mieleros.**
NT	*Coereba speculigera*	Black-and-White Warbler	Tangara Negriblanca

Fuente: Threatened Birds of the World. BirdLife- 2000
Elaboración: Carla Montañez

5.1.3 Presencia de Aves Migratorias

Las aves migratorias son las que realizan movimientos masivos hacia su lugar de alimentación ó áreas de anidación y reproducción.

La REMCH alberga por lo menos 50 especies de aves migratorias, provenientes del Hemisferio Norte y Sur, y otras de las montañas cercanas. Llegan por razones de reproducción o por fines alimenticios en las inundaciones de las sabanas y los arrozales.

5.2 Diagnóstico FODA de la Reserva

5.2.1 Aspectos Internos

Se consideran como aspectos internos, a las situaciones que pueden y deben ser manejadas por la Administración de la institución, que nos permitan competir, diferenciar y posicionar nuestro producto. A continuación se han determinado como fortalezas y debilidades de la REMCH. (Ver tabla No 4)

Tabla No 4: Análisis de los Aspectos Internos

Fortalezas	Debilidades
• 271 especies de aves, inventariadas.	• Falta de infraestructura de servicios (alojamiento, alimentación)
• Posibilidad continua de observar aves en peligro, raras y de distribución restringida.	• Falta de guías especializados bilingües.
• Diversidad de otras especies de animales, como mamíferos, reptiles, crustáceos, etc.	• Falta de facilidades (Torre de observación, transporte, bebederos para aves, senderos, etc.)
• Belleza paisajística a través de sus cinco diferentes ecosistemas	• Pocos estudios de investigación de avifauna.
• Existencia de nativos conocedores de las aves de la zona.	• Falta de apoyo económico por parte del Estado.
• Posibilidad de hacer varias actividades recreativas.	• Inseguridad en el área estuarina.

	• No existen temporadas turísticas de visita.

Elaboración: Carla Montañez

5.2.2 Aspectos Externos

Se consideran como aspectos externos, a las situaciones ajenas a la administración de la institución, que se puedan aprovechar o que nos logren afectar, directa ó indirectamente, y que permitan posicionar un producto, en este caso, el Aviturismo en la REMCH. A continuación presentamos las Oportunidades y Amenazas. (Ver tabla No 5)

Tabla No 5: Análisis de los Aspectos Externos

Oportunidades	Amenazas
• Apoyo técnico de organismos internacionales como BirdLife Internacional.	• Destrucción de hábitats por intereses económicos (camaroneras, ganadería, agricultura).
• Formar parte del circuito de La Ruta del Cacao.	• Inestabilidad social, política y económica del país.
• Cercanía a un centro urbano con infraestructura de servicios: Guayaquil.	• Desastres naturales como inundaciones, el fenómeno del niño,
• Existencia de entidades de conservación ecuatorianas como CECIA, COAE.	• Apropiación ilegal de las tierras del sector, debido la migración, camaroneras, canteras, etc.
• Flujo de aviturista de la IBA Mindo.	• Posicionamiento de otros destinos avituristicos en la costa: Cerro Blanco
• Nuevas Tecnologías de promoción: Internet	

Elaboración: Carla Montañez

5.2.3 Matriz FODO- FADA

Para elaborar la siguiente matriz se ha considerado analizar las fortalezas, debilidades, oportunidades y amenazas, que tiene la Reserva para desarrollar el Aviturismo involucrando a las comunidades. A continuación la matriz:

MATRIZ FODO – FADA AVITURISMO EN LA REMCH	**FORTALEZAS** F1 Altas posibilidades de observar aves. F2 Belleza paisajística del entorno. F3 Existencia de nativos conocedores de la avifauna. F4 Diversidad de otras especies de animales, como mamíferos, reptiles, crustáceos.	**DEBILIDADES** D1 Falta de Infraestructura de servicios. D2 Escaso apoyo económico del Estado. D3 Falta de guías especializados. D4 No existen temporadas turísticas fijas. D5 Pocos estudios de investigación de avifauna.
OPORTUNIDADES 01 Cercanía a Guayaquil 02 Apoyo de Instituciones como BirdLife, CECIA. 03 Flujo de aviturista del IBA Mindo. 04 Nuevas Tecnologías: Internet	**ESTRATEGIAS FO** F1-O3 Promocionar la avifauna de la REMCH en la IBA Mindo. F3-O2 Buscar asistencia técnica para capacitar a guías nativos en aves. F1-O4 Promocionar el producto "Aviturismo en la REMCH" a través de Internet.	**ESTRATEGIAS DO** D1-01 Crear convenios con Hoteles y Restaurantes de Guayaquil. D2-O2 Conseguir recursos económicos Provenientes de ONG's. D5-O1 Incentivar a los universitarios de Guayaquil a realizar investigaciones.
AMENAZAS A1 Desastres Naturales A2 Destrucción de hábitats A3 Inestabilidad social y política del país. A4 Otros destinos avituristicos BCPB	**ESTRATEGIAS FA** F3-A2 Realizar programas de educación ambiental, para evitar la destrucción de habitats de aves. F4-A4 Proponer un circuito a nivel provincial para La observación de avifauna. F1-A4 Compartir experiencias de conservación y Aviturismo con otros lugares.	**ESTRATEGIAS DA** D4-A4 Promocionar a las aves de humedal en el BPCB. D3-A4 Organizar cursos interinstitucionales entre la REMCH y BCPB. D1-A2 Elaboración de un EIA, previa implementación de infraestructura de servicios.

5.3 Determinación de la propuesta

Al final de este documento, se desea proporcionar ciertas directrices tanto a las autoridades de la reserva, como a las instituciones públicas y privadas, para que orienten sus esfuerzos al desarrollo del Aviturismo como producto de la REMCH, partiendo de que todo producto turístico posee los siguientes componentes: atractivos, servicios, acceso, precio e imagen.

Con respecto a los atractivos, la reserva cuenta con excelentes rutas para el Aviturismo como la de la laguna El Canclón, el Estero de los Potreros y la Isla de los Ingleses como ejemplo de ecosistemas Lacustre y Estuarino; Senderos como El Mate y La Cascada como ejemplos de Bosque Seco Tropical y Bosque Húmedo Tropical; El sendero La Flora como ejemplo de Bosque de Manglar, los cuales deben ser acondicionados con ciertas facilidades como señalización y una embarcación fluvial permanente en el caso de la zona estuarina para que se pueda realizar la observación de aves.

En relación a los servicios, la administración de la reserva es la responsable de preparar a la comunidad en cuanto a guianza y alimentación desarrollando planes de capacitación en conjunto con la Subsecretaria de Turismo, Escuelas de Turismo y Gastronomía de Universidades del país (voluntariados). La participación de la empresa privada en este componente del producto se

enfoca a la prestación de servicios como alojamiento y transportación terrestre hacia el sitio.

En cuanto al componente acceso, vale indicar que el mejor apoyo que puede brindar el H. Consejo Provincial del Guayas es el de mantener en buen estado la vía de acceso desde Guayaquil hacia Puerto Inca.

En lo que corresponde al precio, es la empresa privada (Operadoras especializadas, Agencias promotoras), quien determina el valor de un paquete turístico de este tipo de producto en el mercado. Pero la REMCH puede diseñar sus propios paquetes y ofrecerlos al mercado a un precio conveniente para atraer tanto al turista nacional como extranjero.

En cuanto a la imagen, se busca implementar el Aviturismo como un producto turístico de la Reserva Ecológica Manglares Churute, mediante el cual se logre hacer participe a los miembros de la comunidad y de la misma manera, se apoye a los procesos de conservación de los diversos hábitats.

CONCLUSIONES

En la actualidad, la Reserva Ecológica Manglares Churute se ubica dentro de la oferta turística de Ecuador, como un lugar propicio para desarrollar el Ecoturismo, y con la mayor potencialidad para desarrollar el Aviturismo en Costa Ecuatoriana.

Si bien es cierto que la reserva en los últimos años, a través de sus autoridades, ha llevado a cabo actividades para la promoción de sus atractivos, no es menos cierto que a la misma le falta desarrollar un(os) producto(s) turístico(s) que la posicionen dentro de un segmento de mercado específico, como lo es el Aviturismo.

Para que un área sea denominada como IBA, debe cumplir con uno de los cuatro criterios que establece la BirdLife International. La Reserva cuenta con 10 especies amenazadas a nivel mundial, 32 especies endémicas, y al menos 50 especies migratorias cumpliendo con tres de los cuatro criterios establecidos por la BirdLife para calificar como una IBA de importancia mundial.

RECOMENDACIONES

Buscar la denominación como IBA y a su vez financiamiento de ONG's a través de BirdLife International para desarrollar el producto "Aviturismo".

Planificar la compra de los derechos sobre las propiedades privadas dentro de la reserva a través de fundaciones o donantes ambientalistas, para así evitar que el área siga siendo destruida o alterada por actividades como la ganadería, agricultura y toda actividad ajena a la conservación y manejo sustentable de la Reserva.

Iniciar programas de regeneración de habitats y reforestación de plantas propias de la zona, como por ejemplo un vivero y que para ello se utilice mano de obra local.

Trazar la construcción de pequeños refugios o centros de interpretación en cada uno de los 5 tipos de ecosistema que presenta la Reserva; que cuenten con información sobre el tipo de bosque, las mejores rutas o senderos para diversas actividades que estén graficadas en mapas, plantear los problemas de conservación para cada zona y toda la información que sea necesaria para el turista, es de vital importancia que esta información sea presentada en inglés y en español.

A los observadores de aves les interesa un lugar con alta riqueza avifaunística pero no es menos cierto que buscan lugares que a su vez estén provistos de instalaciones como: una torre de observación de aves (Ver Anexo No 4) que en el caso de la REMCH puede ser ubicada cerca de la laguna El Canclón, áreas techadas con bancas y hamacas para protegerse del sol y la lluvia, senderos con señalización.

Se debe hacer una publicidad agresiva, pero es necesario asegurarse que se desarrolle la infraestructura y planta turística para evitar así crear falsas expectativas.

ANEXOS

ANEXO No 1

PRINCIPALES ZONAS DE INTERÉS AVIFAUNISTICO EN EL ECUADOR

Lugar de Observación	Provincia
Lita	Imbabura
Alto Tambo	Esmeraldas
El Placer	Esmeraldas
Steve's Lodge	Esmeraldas
San Miguel	Esmeraldas
Jatun Sacha Bilsa	Esmeraldas
Bilsa	Esmeraldas
Guayaquil	Guayas
Manglares Churute	Guayas
Carretera a Puerto Inca	Guayas
Colinas de Jesús Maria	Guayas
Bosque Protector Cerro Blanco	Guayas
Playas y la carretera a Santa Elena	Guayas
Punta Carnero	Guayas
Lagunas de Ecuasal	Guayas
Parque Nacional Machalilla	Manabí
Isla de la Plata	Manabí
Chone	Manabí
Hostería Uzhupud	Azuay
Parque Nacional Cajas	Azuay
Carretera a Gualaceo	Azuay
Carretera a Macas	Azuay
Girón	Azuay
El troje	Chimborazo
Lago Colta	Chimborazo
Chimborazo	Chimborazo
Parque Nacional Sangay	Chimborazo-Santiago
Baños	Tungurahua
Carretera a Puyo	Pastaza
Carretera a Tena	Napo
Puerto Bolívar	El Oro
Carretera Machala - Santa Rosa	El Oro
Bosque Petrificado de Puyango	El Oro
Buenaventura	El Oro
Los Rosales de Machay	El Oro
Catacocha	Loja
Celica	Loja
Sabanilla – Zapotillo	Loja

Macara – Sabiango Área	Loja
Parque Nacional Podocarpus	Loja
Catamayo	Loja
Cordillera Cordoncillo	Loja – Azuay
Saraguro	Loja
Baeza	Napo
San Rafael	Sucumbíos
San Isidro	Napo
Guacamayo Ridge	Napo
Carretera a Loreto	Orellana
Carretera a Tena	Napo
Hotel Auca	Napo
Puerto Napo Misahualli	Napo
Jatun Sacha Estación Biológica	Napo
La Selva Lodge	Orellana
Sacha Lodge	Orellana
Yuturi Lodge	Orellana
Reserva Faunística Cuyabeno	Sucumbíos
Rió Aguarico	Sucumbíos
Kapawi Ecolodge	Pastaza
Ciudad de Quito	Pichincha
Pasochoa Reserve	Pichincha
Yanacocha	Pichincha
Volcán Cotopaxi	Cotopaxi
Hostería La Ciénega	Cotopaxi
Papallacta	Napo
Carretera a Baeza	Napo
Yaguarcocha	Imbabura
Lago Cuicocha	Imbabura
Cerro Mongus	Imbabura
Reserva de Maquipucuna	Pichincha
Carretera a Nono	Pichincha
Carretera a Mindo	Pichincha
Mindo	Pichincha
Carretera a Chiriboga	Pichincha
Tinalandia	Pichincha
Santo Domingo	Pichincha
Valle Hermoso	Esmeraldas
Estación del Rió Palenque	Los Ríos
Vinces	Los Ríos
Babahoyo	Los Ríos

Fuente: Birding Ecuador

ANEXO No 2

LISTA DE AVES DE LA REMCH

Familia / Nombre Científico	Nombre Ingles	Nombre Español
TINAMIDAE	***Tinamous***	***Tinamúes***
Tinamus major	Great Tinamou	Tinamú Grande
Crypturellus Ssoui	Little Tinamou	Tinamú Chico
Cryturellus transfasciatus	Pale-browed Tinamou	Tinamú Cejiblanco
PODICIPEDIDAE	***Grebes***	***Zambullidores***
Tachybaptus dominicus	Least Grebe	Zambullidor Menor
Podilymbus podiceps	Pied-billed Grebe	Zambullidor Piquipinto
FREGATIDAE	***Frigatebirds***	***Fragatas***
Fregata magnificens	Magnificent Frigatebird	Fragata Magnífica
PHALACROCORACIDAE	***Cormorants***	***Cormoranes***
Phalacrocorax brasilianus	Neotropic Cormorant	Cormorán Neotropical
PELECANIDAE	***Pelicans***	***Pelícanos***
Pelecanus occidentalis	Brown Pelican	Pelícano Pardo
ANHINGIDAE	***Darters***	***Aningas***
Anhinga anhinga	Anhinga	Aninga
ANHIMIDAE	***Screamers***	***Gritadores***
Anhima cornuta	Horned Screamer	Gritador Unicornio
ANATIDAE	***Ducks***	***Patos***
Dendrocygna bicolor	Fulvous Whistling-Duck	Pato-Silbón Canelo
Dendrocygna autumnalis	Black-bellied Whistling-Duck	Pato-Silbón Ventrinegro
Anas bahamensis	White-cheeked Pintail	Anade Cariblanco
Anas discors	Blue-winged Teal	Cerceta Aliazul
Cairina moschata	Muscovy Duck	Pato Real
Nomonyx dominica	Masked Duck	Pato Enmascarado
PHOENICOPTERIDAE	***Flamingos***	***Flamencos***
Phoenicopterus chilensis	Chilean Flamingo	Flamenco Chileno
ARDEIDAE	***Herons & Bitterns***	***Garzas***
Ardea cocoi	Cocoi Heron	Garzón Cocoi
Ardea alba	Great Egret	Garceta Grande
Egretta thula	Snowy Egret	Garceta Nívea
Egretta caerulea	Little Blue Heron	Garceta Azul
Egretta tricolor	Tricolored Heron	Garceta Tricolor
Butorides virescens	Green Heron	Garcilla Verde
Bubulcus ibis	Cattle Egret	Garceta Bueyera
Nycticorax nycticorax	Black-crowned Night-Heron	Garza Nocturna Coroninegra
Nyctanassa violacea	Yellow-crowned Night-Heron	Garza Nocturna Coroniamarilla
Botaurus pinnatus	Pinnated Bittern	Mirasol Pinado
Tigrisoma lineatum	Rufescent Tiger-Heron	Garza-Tigre Castaña

THRESKIORNITHIDAE	***Ibises & Spoonbills***	***Ibises, Bandurrias, etc.***
Plegadis falcinellus	Glossy Ibis	Ibis Bronceado
Ajaia ajaja	Roseate Spoonbill	Espátula Rosada
Eudocimus albus	White Ibis	Ibis Blanco
CICONIIDAE	***Storks***	***Cigueñas***
Mycteria americana	Wood Stork	Cigueña Americana
CATHARTIDAE	***American Vultures***	***Condores y Gallinazos***
Coragyps atratus	Black Vulture	Gallinazo Negro
Cathartes aura	Turkey Vulture	Gallinazo Cabecirrojo
PANDIONIDAE	***Osprey***	***Aguila Pescadora***
Pandion haliaetus	Osprey	Aguila Pescadora
ACCIPITRIDAE	***Kites, Eagles, & Hawks***	***Gavilanes, Aguilas, etc.***
Elanoides forficatus	Swallow-tailed Kite	Elanio Tijereta
Rostrhamus sociabilis	Snail Kite	Elanio Caracolero
Ictinia plumbea	Plumbeous Kite	Elanio Plomizo
Leucopternis occidentalis	Gray-backed Hawk	Gavilán Dorsigris
Buteogallus meridionalis	Savanna Hawk	Gavilán Sabanero
Buteogallus anthracinus	Common Black-Hawk	Gavilán Negro Común
Buteogallus urubitinga	Great Black-Hawk	Gavilán Negro Mayor
Parabuteo unicinctus	Harris's Hawk	Gavilán Alibayo
Buteo nitidus	Gray Hawk	Gavilán Gris
Buteo magnirostris	Roadside Hawk	Gavilán Caminero
Buteo brachyurus	Short-tailed Hawk	Gavilán Colicorto
Buteo albonotatus	Zone-tailed Hawk	Gavilán Colifajeado
Spizaetus tyrannus	Black Hawk-Eagle	Azor-Aguila Negro
Spizaetus ornatus	Ornate Hawk-Eagle	Azor-Aguila Adornado
FALCONIDAE	***Falcons & Caracaras***	***Halcones y Caracaras***
Caracara cheriway	Northern Crested-Caracara	Caracara Crestado Norteño
Micrastur ruficollis	Barred Forest-Falcon	Halcón-Montés Barreteado
Micrastur. semitorquatus	Collared Forest-Falcon	Halcón-Montés Collarejo
Herpetotheres cachinnans	Laughing Falcon	Halcón Reidor
Falco rufigularis	Bat Falcon	Halcón Cazamurciélagos
Falco peregrinus	Peregrine Falcon	Halcón Peregrino
CRACIDAE	***Curassows & Guans***	***Paujiles, Pavas, etc.***
Ortalis erythroptera	Rufous-headed Chachalaca	Chachalaca Cabecirrufa
Penélope purpurascens	Crested Guan	Pava Crestada
RALLIDAE	***Rails, Gallinules, & Coots***	***Polluelas, Rascones, etc.***
Laterallus albigularis	White-throated Crake	Polluela Goliblanca
Pardirallus maculatus	Spotted Rail	Rascón Moteado
Rallus longirostris	Clapper Rail	Rascón Manglero
Aramides axillaris	Rufous-necked Wood-Rail	Rascón-Montés Cuellirrufo
Porphyrula martinica	Purple Gallinule	Gallareta Púrpura
Gallinula chloropus	Common Gallinule	Gallareta Común

ARAMIDAE	***Limpkin***	***Carrao***
Aramus guarauna	Limpkin	Carrao
SCOLOPACIDAE	***Sandpipers and allies***	***Playeros etc.***
Tringa melanoleuca	Greater Yellowlegs	Patiamarillo Mayor
Tringa flavipes	Lesser Yellowlegs	Patiamarillo Menor
Catoptrophorus semipalmatus	Willet	Vadeador Aliblanco
Actitis macularia	Spotted Sandpiper	Playero Coleador
Numenius phaeopus	Whimbrel	Zarapito Trinador
Calidris alba	Sanderling	Playero Arenero
Calidris pusilla	Semipalmated Sandpiper	Playero Semipalmeado
Calidris mauri	Western Sandpiper	Playero Occidental
Limnodromus griseus	Short-billed Dowitcher	Agujeta Piquicorta
Steganopus tricolor	Wilson's Phalarope	Falaropo Tricolor
RECURVIROSTRIDAE	***Stilts & Avocets***	***Cigüeñuelas y Avocetas***
Himantopus mexicanus	Black-necked Stilt	Cigüeñuela Cuellinegra
CHARADRIIDAE	***Plovers & Lapwings***	***Chorlos y Avefrías***
Pluvialis squatarola	Gray Plover	Chorlo Gris
Charadrius semipalmatus	Semipalmated Plover	Chorlo Semipalmeado
Charadruis vociferus	Killdeer	Chorlo Tildío
Charadrius wilsonia	Wilson's Plover	Chorlo de Wilson
LARIDAE	***Gulls & Terns***	***Gaviotas y Gaviotínes***
Larus atricilla	Laughing Gull	Gaviota Reidora
Larus cirrocephalus	Gray-hooded Gull	Gaviota Cabecigris
Sterna nilotica	Gull-billed Tern	Gaviotín Piquigrueso
Sterna maxima	Royal Tern	Gaviotín Real
COLUMBIDAE	***Pigeons & Doves***	***Palomas y Tórtolas***
Columba livia	Rock Pigeon	Paloma Doméstica
Columba cayennensis	Pale-vented Pigeon	Paloma Ventripálida
Columba buckleyi	Ecuadorian Ground-Dove	Tortolita Ecuatoriana
Columba cruziana	Croaking Ground-Dove	Tortolita Croante
Claravis pretiosa	Blue Ground-Dove	Tortolita Azul
Leptotila ochraceiventris	Ochre-bellied Dove	Paloma Ventriocrácea
Leptotila verreauxi	White-tipped Dove	Paloma Apical
Leptotila pallida	Pallid Dove	Paloma Pálida
Geotrygon montana	Ruddy Quail-Dove	Paloma-Perdiz Rojiza
PSITTACIDAE	***Parrots & Macaws***	***Loros, Guacamayos, etc.***
Aratinga erythrogenys	Red-masked Parakeet	Perico Caretirrojo
Forpus coelestis	Pacific Parrotlet	Periquito del Pacífico
Pionus chalcopterus	Bronze-winged Parrot	Loro Alibronceado
Amazona autumnalis	Red-lored Amazon	Amazona Frentirroja
Amazona farinosa	Mealy Amazon	Amazona Harinosa
Brotogeris pyrrhopterus	Gray-cheeked Parakeet	Perico Cachetigris
CUCULIDAE	***Cucos & Anis***	***Cucos, Garrapateros***
Coccyzus lansbergi	Gray-capped Cuckoo	Cuclillo Cabecigris
Piaya minuta	Little Cuckoo	Cuco Menudo
Crotophaga ani	Smooth-billed Ani	Garrapatero Piquiliso

Crotophaga sulcirostris	Groove-billed Ani	Garrapatero Piquiestriado
Tapera naevia	Striped Cuco	Cuclillo Crespín
TYTONIDAE	***Barn Owls***	***Lechuzas Campanarias***
Tyto alba	Barn Owl	Lechuza Campanaria
STRIGIDAE	***Typical Owls***	***Buhos, etc.***
Strix nigrolineata	Black-and-white Owl	Búho Blanquinegro
Strix virgata	Mottled Owl	Búho Moteado
Glaucidium peruanum	Pacific Pygmy -Owl	Mochuelo del Pacifico
Pulsatrix perspicillata	Spectacled Owl	Bújo de Anteojos
NYCTIBIIDAE	***Potoos***	***Nictibios***
Nyctibius griseus	Common Potoo	Nictibio Común
CAPRIMULGIDAE	***Nightjars & Nighthawks***	***Añaperos y Chotacabras***
Nyctidromus albicollis	Pauraque	Pauraque
Caprimulgus anthonyi	Anthony's Nightjar	Chotacabras de Anthony
APODIDAE	***Swifts***	***Vencejos***
Streptoprocne zonaris	White-collared Swift	Vencejo Cuelliblanco
Chaetura cinereiventris	Gray-rumped Swift	Vencejo Lomigris
Panyptila cayennensis	Lesser Swallow-tailed Swift	Vencejo Tijereta Menor
TROCHILIDAE	***Hummingbirds***	***Colibris***
Threnetes ruckeri	Band-tailed Barbthroat	Barbita Colibandeada
Phaetornis superciliosus	Long- Tailed Hermit	Ermitaño de colo larga
Phaetornis longuemareuos	Little Hermit	Ermitaño pequeño
Florisuga mellivora	White-necked Jacobin	Jacobino Nuquiblanco
Thalurania fannyi	Green-crowned Woodnymph	Ninfa Coroniverde
Damophila julie	Violet-bellied Hummingbird	Colibrí Ventrivioleta
Amazilia amazilia	Amazilia Hummingbird	Amazilia Ventrirrufa
Heliothryx barroti	Purple-crowned Fairy	Hada Coronipúrpura
Heliomaster longirostris	Long-billed Starthroat	Heliomaster Piquilargo
Myrmia micrura	Short-tailed Woodstar	Estrellita Colicorta
TROGONIDAE	***Trogons & Quetzals***	***Trogones & Quetzales***
Trogon melanurus	Black-tailed Trogon	Trogón Colinegro
Trogon comptus	Blue-rumped Trogon	Trogón Lomiazul
Trogon collaris	Collared Trogon	Trogón Collarejo
ALCEDINIDAE	***Kingfishers***	***Martínes Pescadores***
Megaceryle torquata	Ringed Kingfisher	Martín Pescador Grande
Chloroceryle americana	Green Kingfisher	Martín Pescador Verde
Chloroceryle aenea	American Pygmy Kingfisher	Martín Pescador Pigmeo
MOMOTIDAE	***Motmots***	***Momotos***
Momotus momota	Blue-crowned Motmot	Momoto Coroniazul
BUCCONIDAE	***Puffbirds***	***Bucos, etc.***
Notharchus macrorhynchos	White-necked Puffbird	Buco Cuelliblanco
Malacoptila panamensis	White-whiskered Puffbird	Buco Bigotiblanco

RAMPHASTIDAE	***Toucans***	***Tucanes***
Pteroglossus erythropygius	Pale-mandibled Araçari	Arasari Piquipálido
PICIDAE	***Woodpeckers & Piculets***	***Carpinteros y Picoletes***
Camphetilus gayaquilensis	Guayaquil Woodpecker	Carpintero Guayaquileño
Picummus olivaceus	Olivaceous Piculet	Picolete Oliváceo
Piculus rubiginosus	Golden-olive Woodpecker	Carpintero Olividorado
Celeus elegans	Chestnut Woodpecker	Carpintero Castaño
Dryocopus lineatus	Lineated Woodpecker	Carpintero Lineado
Melanerpes pucherani	Black-cheeked Woodpecker	Carpintero Carinegro
Veniiliornis kirkii	Red-rumped Woodpecker	Carpintero Lomirrojo
Veliniornis callonotus	Scarlet-backed Woodpecker	Carpintero Dorsiescarlata
FURNARIIDAE	***Ovenbirds***	***Horneros y Colaespinas***
Furnarius cinnamomeus	Pacific Hornero	Hornero del Pacífico
Synallaxis brachyura	Slaty Spinetail	Colaespina Pizarrosa
Craneuleica antisiensis	Line-cheeked Spinetail	Colaespina Cachetilineada
Xenops minutus	Plain Xenops	Xenops Dorsillano
Xenops rutilans	Streaked Xenops	Xenops rayado
DENDROCOLAPTIDAE	***Woodcreepers***	***Trepatroncos***
Dendrocincla fuliginosa	Plain-brown Woodcreeper	Trepatroncos Pardo
Sittasomus griseicapillus	Olivaceous Woodcreeper	Trepatroncos Oliváceo
Glyphorynchus spirurus	Wedge-billed Woodcreeper	Trepatroncos Piquicuña
Xiphorhinchus erythropygius	Spotted Woodcreeper	Trepatroncos Manchado
Lepidocolaptes souleyetii	Streak-headed Woodcreeper	Trepatroncos Cabecirrayado
Campylorhamphus trochilirostris	Red-billed Scythebill	Picoguadaña Piquirrojo
THAMNOPHILIDAE	***Typical Antbirds***	***Hormigueros***
Taraba major	Great Antshrike	Batará Mayor
Sakesphorus bernardi	Collared Antshrike	Batará Collarejo
Thanmophilus atrinucha	Western Slaty-Antshrike	Batará-Pizarroso Occidental
Thamnistes anabatinus	Russet Antshrike	Batará Rojizo
Dysithamnus mentalis	Plain Antvireo	Batarito Cabecigris
Myrmotherula schisticolor	Slaty Antwren	Hormiguerito Pizarroso
Myrmotherula fulviventris	Checker-throated Antwren	Hormiguerito Ventrifulvo
Myrmotherula axillaris	White-flanked Antwren	Hormiguerito Flanquiblanco
Cercomacra tyrannina	Dusky Antbird	Hormiguero Oscuro
Cercomacra nigricans	Jet Antbird	Hormiguero Azabache
Pyriglena leuconota	White-backed Fire-eye	Ojo-de-Fuego Dorsiblanco
Myrmeciza exsul	Chestnut-backed Antbird	Hormiguero Dorsicastaño
Gynmopiphis lunulata	Lunulated Antbird	Hormiguero Lunado
Hylophylax naevioides	Spotted Antbird	Hormiguero Moteado
FORMICARIIDAE	***Antpittas & Antthrushes***	***Gralarias y Formicarios***
Formicarius nigricapillus	Black-headed Antthrush	Formicario Cabecinegro
TYRANNIDAE	***Tyrant Flycatchers***	***Tiranos y Mosqueros***
Phyllomyias griseiceps	Sooty-headed Tyrannulet	Tiranolete Coronitiznado
Ornithion brunneicapillum	Brown-capped Tyrannulet	Tiranolete Gorripardo
Camptostoma obsoletum	Southern Beardless-Tyrannulet	Tiranolete Silbador Sureño

Myiopagis subplacens	Pacific Elaenia	Elenita del Pacífico
Myiopagis viridicata	Greenish Elaenia	Elenita Verdosa
Elaenia flavogaster	Yellow-bellied Elaenia	Elena Penachuda
Euscarthmus meloryphus	Tawny-crowned Pygmy-Tyrant	Tirano-Enano Frentileonado
Mionectes oleagineus	Ochre-bellied Flycatcher	Mosquerito Ventriocráceo
Leptopogon superciliaris	Slaty-capped Flycatcher	Mosquerito Gorripizarro
Lophotriccus pileatus	Scale-crested Pygmy-Tyrant	Cimerillo Crestiescamado
Toridostrum cinereum	Common Tody-Flycatcher	Espatulilla Común
Cnipodectes subbrunneus	Brownish Twistwing	Alitorcido Pardo
Tolmomyias sulphurescens	Yellow-olive Flatbill	Picoancho Azufrado
Onychorhynchus occidentalis	Pacific Royal-Flycatcher	Mosquero Real del Pacífico
Myiobius villosus	Tawny-breasted Flycatcher	Mosquerito Pechileonado
Myiobius atricaudus	Black-tailed Flycatcher	Mosquerito Colinegro
Myiobius fasciatus	Bran-colored Flycatcher	Mosquerito Pechirrayado
Contopus cooperi	Olive-sided Flycatcher	Pibí Boreal
Contopus fumigatus	Smoke-colored Pewee	Pibí Ahumado
Contopus punensis	Tumbes Pewee	Pibí de Tumbés
Platyrinchus mystaceus	White-throated Spadebill	Picochato Goliblanco
Lathrotriccus griseipectus	Gray-breasted Flycatcher	Mosquerito Pechigris
Pyrocephalus rubinus	Vermilion Flycatcher	Mosquero Bermellón
Fluvicola nengeta	Masked Water-Tyrant	Tirano-de-Agua Enmascarado
Myiarchus phaeocephalus	Sooty-crowned Flycatcher	Copetón Coronitiznado
Megarynchus pitangua	Boat-billed Flycatcher	Mosquero Picudo
Myiozetetes cayanensis	Rusty-margined Flycatcher	Mosquero Alicastaño
Myiozetetes similis	Social Flycatcher	Mosquero Social
Myiodynastes maculatus	Streaked Flycatcher	Mosquero Rayado
Tyrannus savanna	Fork-tailed Flycatcher	Tijereta Sabanera
Mydioynastes bairdii	Baird's Flycatcher	Mosquero de Baird
Tyrannus melancholicus	Tropical Kingbird	Tirano Tropical
Tyrannus niveigularis	Snowy-throated Kingbird	Tirano Golinívео
Platypsaris albogriseus	Black-and-white Becard	Cabezón Blanquinegro
Platypsaris homochrous	One-colored Becard	Cabezón Unicolor
Tityra inquisitor	Black-crowned Tityra	Titira Coroninegra
Tityra semifasciata	Masked Tityra	Titira Enmascarada
PIPRIDAE	***Manakins***	***Saltarínes***
Manacus manacus	White-bearded Manakin	Saltarín Barbiblanco
Sapayoa aenigma	Broad-billed Sapayoa	Sapayoa
Schiffornis turdinus	Thrush-like Schiffornis	Chifornis Pardo
VIREONIDAE	***Vireos and allies***	***Vireos etc.***
Cyclarhis gujanensis	Rufous-browed Peppershrike	Vireón Cejirrufo
Vireo olivaceus	Red-eyed Vireo	Vireo Ojirrojo
Hylophilus decurtatus	Lesser Greenlet	Verdillo Menor

TURDIDAE	***Thrushes***	***Mirlos etc.***
Turdus serranus	Glossy-black Thrush	Mirlo Negribrilloso
Turdus maculirostris	Ecuadorian Thrush	Mirlo Ecuatoriano
Turdus reevei	Plumbeous-backed Thrush	Mirlo Dorsiplomizo
Turdus nudigenis	Bare-eyed thrush	Mirlo de ojo desnudo
HIRUNDINIDAE	***Swallows & Martins***	***Golondrinas y Martines***
Progne tapera	Brown-chested Martin	Martín Pechipardo
Progne chalybea	Gray-breasted Martin	Martín Pechigris
Riparia riparia	Sand Martin	Martín Arenero
Niotiochelidon cyanoleuca	Blue-and-white Swallow	Golondrina Azul y Blanca
Stelgidopteryx ruficollis	Southern Rough-winged Swallow	Golondrina Alirrasposa Sureña
Hirundo rufocollaris	Chestnut-collared Swallow	Golondrina Ruficollareja
TROGLODYTIDAE	***Wrens***	***Soterreyes***
Campylorynchus fasciatus	Fasciated Wren	Soterrey Ondeado
Thrythorus mystacalis	Whiskered Wren	Soterrey Bigotillo
Thryothorus nigricapillus	Bay Wren	Soterrey Cabecipinto
Thryothorus superciliaris	Superciliated Wren	Soterrey Cejón
Microcerculus marginatus	Southern Nightingale-Wren	Soterrey-Ruiseñor Sureño
Troglodytes Musculus	souther house- Wrem	soterrey domestico
Cyphorhimus phaeocephalus	Song Wren	Soterrey Canoro
POLIOPTILIDAE	***Gnatcatchers and allies***	***Perlitas etc.***
Microbases cinereiventris	Tawny-faced Gnatwren	Soterillo Carileonado
Ramphocaenus melanurus	Long-billed Gnatwren	Soterillo Piquilargo
Polioptila plumbea	Tropical Gnatcatcher	Perlita Tropical
PARULIDAE	***New World Warblers***	***Reinitas***
Parula pitiayumi	Tropical Parula	Parula Tropical
Dendroica aestiva	Yellow Warbler	Reinita Amarilla
Basileuterus fraseri	Gray-and-gold Warbler	Reinita Gris y Dorada
Geothlypis semiflava	Olive-crowned Yellowthroat	Antifacito Coronioliva
THRAUPIDAE	***Tanagers & Honeycreepers***	***Tangaras, Mieleros, etc.***
Coereba flaveola	Bananaquit	Mielero Flavo
Euphonia xanthogaster	Orange-bellied Euphonia	Eufonia Ventrinaranja
Euphonia saturata	Orange-crowned Euphonia	Eufonia Coroninaranja
Euphonia laniirostris	Thick-billed Euphonia	Eufonia Piquigruesa
Cyanerpes caeruleus	Purple Honeycreeper	Mielero Purpúreo
Chlorophanes spiza	*S. striatipectus*	*Streaked Saltator*
Dacnis egregia	Yellow-tufted Dacnis	Dacnis Pechiamarillo
Tangara icterocephala	Silver-throated Tanager	Tangara Goliplata
Tangara gyrola	Bay-headed Tanager	Tangara Cabecibaya
Thraupis episcopus	Blue-gray Tanager	Tangara Azuleja
Thraupis palmarum	Palm Manager	Tangara Palmera
Tachyphonus luctuosus	White-shouldered Tanager	Tangara Hombriblanca
Hemithraupis guira	Guira Manager	Tangara Guira
CARDINALIDAE	***Saltators, Grosbeaks, & Cardinals***	***Saltadores, Picogordos, Cardenales***
Saltator maximus	Buff-throated Saltator	Saltador Golianteado

Saltator grossus	Slate-colored Grosbeak	Picogrueso Piquirrojo
Pheucticus chrysogaster	Southern Yellow-Grosbeak	Picogrueso Amarillo Sureño
Cyanocompsa cyanoides	Blue-black Grosbeak	Picogrueso Negriazulado
EMBERIZIDAE	***Emberizine Finches***	***Semilleros, etc.***
Rhodospingus cruentus	Crimson-breasted Finch	Pinzón Pechicarmesí
Volatinia jacarina	Blue-black Grassquit	Semellerito Negriazulado
Sporophila corvina	Variable Seedeater	Espiguero Variable
Sporophila telasco	Chestnut-throated Seedeater	Espiguero Gorjicastaño
Arremon aurantiirostris	Orange-billed Sparrow	Saltón Piquinaranja
Arremon abeillei	Black-capped Sparrow	Saltón Gorrinegro
ICTERIDAE	***New World Blackbirds & Orioles***	***Oropéndolas, Bolseros***
Molothrus bonariensis	Shiny Cowbird	Vaquero Brilloso
Cacicas cela	Yellow-rumped Cacique	Cacique Lomiaranillo
Amblycercus holosericeus	Yellow-billed Cacique	Cacique Piquiamarillo
Dives warszewiczi	Scrub Blackbird	Negro Matorralero
Quiscalus mexicanus	Great-tailed Grackle	Clarinero Coligrande
Icterus mesomelas	Yellow-tailed Oriole	Bolsero Coliamarillo
Sturnella bellicosa	Peruvian Meadowlark	Pastorero Peruano
FRINGILLIDAE	***Cardueline Finches***	***Jilgueros***
Carduelis siemiradzkii	Saffron Siskin	Jilguero Azafranado

Fuente: Plan de Manejo de la REMCH"-1997

ANEXO No 3

LISTA DE AVES NO INVENTARIADAS EN LA REMCH

Famila / Nombre Cientifico	Nombre Ingles	Nombre Español
ACCIPITRIDAE	***Kites, Eagles, & Hawks***	***Gavilanes, Aguilas, etc.***
ChrondroHierax Oncinatus	Hook Billed Kite	Elanio piquiganchudo
PSITTACIDAE	***Parrots & Macaws***	***Loros, Guacamayos, etc.***
Ara Sevea	Chesnut fronted Macaw	Guacamayo fronti castaño
COLUMBIDAE	***Pigeons & Doves***	***Palomas y Tórtolas***
Zenaida auriculata	Eared Dove	Tórtola Orejuda
CHARADRIIDAE	***Plovers & Lapwings***	***Chorlos y Avefrías***
Charadrius collaris	Collared Plover	Chorlo Collarejo
ACCIPITRIDAE	***Kites, Eagles, & Hawks***	***Gavilanes, Aguilas, etc.***
Geranospiza caerulescens	Crane Hawk	Gavilán Zancón
Accipiter bicolor	Bicolored Hawk	Azor Bicolor
ANATIDAE	***Ducks***	***Patos***
Sarkidiornis melanotos	Comb Duck	Pato Crestudo
ARDEIDAE	***Herons & Bitterns***	***Garzas***
Ardea herodias	Great Blue Heron	Garzón Azulado
THRAUPIDAE	***Tanagers & Honeycreepers***	***Tangaras, Mieleros, etc.***
Piranga rubra	Summer Manager	Piranga Roja
Piranga lutea	Highland Hepatic-Tanager	Piranga Bermeja Montañero
Tangara cyanicollis	Blue-necked Tanager	Tangara Capuchiazul
Conothraupis speculigera	Black-and-white Tanager	Tangara Negriblanca
PARULIDAE	***New World Warblers***	***Reinitas***
Geothlysis auricularis	Black-lored Yellowthroat	Antifacito Lorinegro
Setophaga ruticilla	American Redstart	Candelita Norteña
Scaphidura oryzivora	Giant Cowbird	Vaquero Gigante
Icterus graceannae	White-edged Oriole	Bolsero Filiblanco
CRACIDAE	***Curassows & Guans***	***Paujiles, Pavas, etc.***
Crax rubra	Great Curassow	Pavón Grande
EMBERIZIDAE	***Emberizine Finches***	***Semilleros, etc.***
Tiaras obscura	Dull-colored Grassquit	Semellerito Oscuro
Sporophila peruviana	Parrot-billed Seedeater	Espiguero Pico de Loro
PASSERIDAE	***Old World Sparrows***	***Gorriónes, Tejedores***
Passer domesticus	House Sparrow	Gorrión Europeo
HIRUNDINIDAE	***Swallows & Martins***	***Golondrinas y Martines***
Hirundo rustica	Barn Swallow	Golondrina Tijereta
Petrochelidon pyrrhonota	Cliff Swallow	Golondrina de Riscos
SCOLOPACIDAE	***Sandpipers and halléis***	***Playeros etc.***
Tringa solitaria	Solitary Sandpiper	Playero Solitario
RALLIDAE	***Rails, Gallinules, & Coots***	***Polluelas, Rascones, etc.***
Arimides wolfi	Brown Wood-Rail	Rascón-Montés Moreno
TURDIDAE	***Thrushes***	***Mirlos etc.***
Cichlopsis ustulatus	Swainson's Thrush	Zorzal de Swainson

Turdus daguae	Dagua Thrush	Mirlo Dagua
TROGONIDAE	***Trogons & Quetzals***	***Trogones & Quetzales***
Trogon mesurus	Ecuadorian Trogon	Trogón Ecuatoriano
TROCHILIDAE	***Hummingbirds***	***Colibris***
Amazilia tzacatl	Rufous-tailed Hummingbird	Amazilia colirrufa
Acestrura bombus	Little Woodstar	Estrellita Chica
Amazilia amabilis	Blue-chested Hummingbird	Amazilia Pechiazul
Phaethornis baroni	Baron's Hermit	Ermitaño de Baron
Anthracothorax nigricollis	Black-throated Mango	Mango Gorjinegro
LARIDAE	***Gulls & Terns***	***Gaviotas y Gaviotínes***
Sterna elegans	Elegant Tern	Gaviotín Elegante
Sterna hirundo	Common Tern	Gaviotín Común
Sterna sandvicensis	Sandwich Tern	Gaviotín de Sándwich
Sterna lorata	Peruvian Tern	Gaviotín Peruano
Chlidonias Níger	Black Tern	Gaviotín Negro
FALCONIDAE	***Falcons & Caracaras***	***Halcones y Caracaras***
Falco sparverius	American Kestrel	Cernícalo Americano
Falco columbarius	Merlin	Esmerejón
TROGLODYTIDAE	***Wrens***	***Soterreyes***
Thryothorus sclateri	Speckle-breasted Wren	Soterrey Pechijaspeado
TYRANNIDAE	***Tyrant Flycatchers***	***Tiranos y Mosqueros***
Contopus sordidulus	Western Word-Pewee	Pibí Occidental
STRIGIDAE	***Typical Owls***	***Buhos, etc.***
Ottus roboratus	West Peruvian Screech-Owl	Autillo Roborado

Fuente: "The Guide of the Birds of Ecuador"-2002

ANEXO No 4

DISEÑO DE UNA TORRE DE OBSERVACION DE AVES

Foto de la Torre de observación de aves de Sacha Lodge

GLOSARIO

Bosque Primario.- Bosque que no ha sido sometido a ningún tipo de alteración.

Ecosistema.- Es una unidad ecológica formada por un conjunto de distintos organismos que desarrollan su vida en un lugar determinado en condiciones específicas y apropiadas con vínculos o interrelaciones especiales.

Especie.- Grupo de organismos que comparten las mimas características, subordinado al género, y que pueden reproducirse o multiplicarse entre sí ilimitadamente.

Familia.- Es una agrupación de géneros naturales que posee un gran número de caracteres naturales.

Género.- Conjunto de especies que poseen en común ciertos caracteres distintivos.

Hábitat.- Hogar natural o lugar de vivienda de un organismo.

Humedal.- Extensiones de marismas, pantanos y turberas, o superficies cubiertas de agua, sean estas de régimen natural o artificial, permanentes ó temporales, estancadas ó corrientes, dulces, salobres ó saladas, incluidas las extensiones de agua marina cuya profundidad en marea baja no exceda de 6 metros.

BIBLIOGRAFÍA

- Wege David C.y Adrian J. Long. 1998. ***Key Areas for Threatened Birds in the Neotropics.*** BirdLife Conservation Series No7.
- BirdLife International. 2000 ***Threatened Birds of the World.*** Lynx Editions.
- Ridgely Robert, Greenfield Paul. 2002 ***The Guide Of the Birds of Ecuador.***
- Cuellar Juan C. 2000. ***Diagnóstico Socio-Ambiental de la IBA del Nor Occidente de Pichincha, Recopilación y Sistematización.*** CECIA.
- World Bird watch. Sep.2002 ***"When Bird Tourism protects Bird Habitats".*** Vol. 24 No3
- Granizo T. 2002. ***Libro Rojo de las Aves del Ecuador.*** Tomo 2. IUCN-ECOCIENCIA-SIMBIOE.
- H. Consejo Provincial de Pichincha 2002. ***Plan de Desarrollo Participativo de la Parroquia Mindo.***
- Ministerio del Ambiente – Fundación Natura- CEDEGE. Junio 2000. ***Atractivos Turísticos Naturales de la Reserva Ecológica Manglares Churute.***
- Pople R., Burfield I., Clay R., Corinne K., López B. ***Final Report Of Project Ortalis 96.*** Cambridge U.K.
- Green Clive. 1996 ***Birding Ecuador.***
- ***Manual de la Convención de Ramsar.*** 1996
- ***Memorias del Primer Seminario Taller Nacional de Humedales.*** 2000

- Internacional BirdLife. 2001. ***Plan Estratégico para las Américas: 2001 – 2004.***
- PPD-PNUMA-Fundación Natura-Reserva Ecológica Manglares Churute. ***Proyecto: Conservación de la Laguna El Canclón para la protección del Anhima Cornuta en la Reserva Ecológica Manglares Churute.***
- Manosalvas Rossana. ***Biología Reproductiva del Gallo de la Peña***

Reportajes Periodísticos de las Siguientes Fuentes y Fechas:

- Diario El Universo, Julio 14 del 2002. ***"Mindo, El Refugio de las Aves"***
- Diario El Universo, Octubre 13-2002. ***"La Pasión por el Mundo de las Aves"***
- Diario El Universo, Junio 9 -2002. ***"Huao, Una Esperanza para el Bosque"***
- Diario El Universo, Octubre 6- 2002. ***"Neil Rettig, El Gurú de las Arpías"***